



MBh
guiadebombas.com

junio - julio
2017
Argentina

año
14

número
81

Revista bimestral dedicada a la información sobre
equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos.
Más información en www.guiadebombas.com

Nota Técnica: BACK PULL OUT

Facilidad en el mantenimiento



▶ **ELIBET**
presenta
Solcon:
arrancadores
suaves



▶ Nuevas
recirculadoras
de calefacción
MOTORARG



▶ Otra
solución
brindada
por **ROWA**



▶ **FLYGT**
CONCERTOR™
con inteligencia
integrada



▶ **WILO**
HIMULTI 5
tecnología
alemana para
la presurización
hogareña

wilo

Salmson
A WILO BRAND

Suministro de Agua
Climatización
Presurización
Drenaje
Saneamiento
Industria
O.E.M.



ISSN 1669-4066

*Empiece su día con el
Mayor Confort*

Bombas
ROWA
Totalmente Silenciosas



▶ Entre al Mundo ROWA y conozca las soluciones que tenemos para su casa.



atencionprofesionales@rowa.com.ar | info@bombasrowa.com



BombasRowaArgentina



(011) 4717-1405 (rot.)

www.bombasrowa.com

staff
DIRECCIÓN EDITORIAL:
Hernán C. Levy
COLABORACIÓN:
Verónica Arredondo
COMPOSICIÓN Y DISEÑO:
Alejandra Cortez
COMERCIAL:
Solange V. Zalucki

M3h - Guía de Bombas: Revista bimestral dedicada a la información sobre equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos.
Director: Hernán C. Levy
Propietaria: Solange V. Zalucki
Scalabrini Ortiz 723, "C"
CP 1414 - CABA Argentina
Registro de Propiedad Intelectual N° 5339867
ISSN N° 1669-4066

Para consultas, sugerencias o asesoramiento publicitario, llamar al Tel. / Fax **011-4776-0940** o dirigirse por correo electrónico a: **info@guiadebombas.com**

M3h Guía de Bombas, es una publicación independiente, que se imprime en Abel Resnik e Hijos S.R.L., Rondeau 4159, Cap. Fed.

Esta revista no percibe remuneración alguna por las entrevistas, información o contenidos en general. Los editores no se responsabilizan por las opiniones de los entrevistados; ni por las notas firmadas por sus autores; ni de las gacetillas de prensa recibidas. Las menciones, marcas e ilustraciones son sólo informativas y su publicación no implica ninguna otra responsabilidad más que la de informar. Se prohíbe su reproducción, total o parcial, sin la autorización escrita del editor.

sumario

- **04 ELIBET PRESENTA SOLCON ARRANCADORES SUAVES.** La perfecta solución para el arranque y parada de los equipos de bombeo.
- **08 RECIRCULADORAS DE CALEFACCIÓN MOTORARG.** Nuevos modelos se incorporan, facilitan el perfecto intercambio térmico, mejorando la eficiencia del sistema de calefacción.
- **12 WILO HIMULTI 5.** Tecnología alemana para la presurización hogareña.
- **16 FLYGT CONCERTOR™.** Xylem presenta el primer sistema de bombeo de aguas residuales del mundo con inteligencia integrada.
- **22 OTRA SOLUCIÓN BRINDADA POR ROWA.** Presurizadores Tango Press son aptos para la legislación vigente en C.A.B.A. Ley 4.237 - Sistemas de recolección de agua de lluvia - aguas recuperadas.
- **24 DOBLE ETAPA ELECTROBOMBAS CZERWENY LÍNEA SCM2.** Czerweny relanza su línea de bombas de doble impulsor.
- **26 VIYILANT. CONTROL DE NIVEL MODELO TI.** El 52% de la producción del modelo TI se exporta a 30 países de los cinco continentes.
- **29 ÚNICO GRUPO ABIERTO 2017 M3h.** Últimas vacantes.
- **32 PUMPSTOP DE LA MANO DE ROTOR PUMP.** Protección contra el funcionamiento en seco.
- **33 BACK PULL OUT.** Facilidad en el mantenimiento.
- **36 M3h LABORAL.** Ahora ayudamos en sus búsquedas laborales.
- **37 DIRECTORIO.** Todos los datos para contactar a empresas del sector.



INDUBOM
Bombas, Comercialización y Service.



FABRICACIÓN

Bombas turbina vertical y tipo sello arrocera
Cabezales a engranajes
Proyectos especiales, ingeniería inversa

VENTA / SERVICE

Venta de bombas
Reparación integral de bombas
Bobinados de motores sumergibles h/ 550 HP

☎ (011) 4208-9665 / 4218-0772 / 4228-5758

📍 Choele Choel 1943 / (B1868CMC) Avellaneda / Buenos Aires

🌐 www.indubom.com.ar / indubom@indubom.com.ar

industria

agro

**BOMBAS
RIEGO
PRESURIZACIÓN
CONTRAINCENDIO
SERVICE**

**AGENTE DE SERVICIO
TÉCNICO AUTORIZADO
GRUNDFOS**



**CLUB K
GRUNDFOS**



**GRUNDFOS
AUTHORISED
SUB FACTORY**

GRUNDFOS

INDUBOM GRUNDFOS

Hilge
A Grundfos Company

DAB
WATERTechnology

Elibet presenta SOLCON ARRANCADORES SUAVES

EL ARRANQUE Y PARADA DE LOS EQUIPOS DE BOMBEO SON UN PUNTO CRÍTICO, NO SÓLO DESDE EL PUNTO DE VISTA ELÉCTRICO, SINO DEL HIDRÁULICO. DONDE SE MOVILIZAN GRANDES CAUDALES O CUANDO LA INFRAESTRUCTURA ES DÉBIL LOS ARRANCADORES SUAVES SON LA PERFECTA SOLUCIÓN.



A la hora de hablar de aplicaciones de aguas industriales, existen muchos obstáculos que sortear si perseguimos que el agua fluya suavemente por un sistema. Los motores que accionan equipos de bombeo industriales están expuestos a diferentes factores ambientales incluyendo altos niveles de temperatura y humedad, los cuales pueden afectar negativamente al motor. Además, en algunas instalaciones, los golpes de ariete pueden afectar la longevidad de las infraestructuras. Tales condiciones adversas pueden también producir sobrecargas en las redes eléctricas que alimentan las estaciones de agua.

¿CÓMO PUEDEN ENTONCES PROTEGERSE LOS MOTORES INDUSTRIALES, SUPERAR LOS FACTORES AMBIENTALES Y AHORRAR DINERO POR SOBRECARGAS DE PICO ELÉCTRICO?

Un arrancador suave de baja tensión resuelve estos problemas para aplicaciones de agua.

Por más de 40 años, SOLCON INDUSTRIES, empresa de origen israelí, ha sido un líder global en el desarrollo de la tecnología para controles de motores. El modelo iStart es el último lanzamiento de la familia Solcon en lo que respecta a la familia de los arranques suaves de baja tensión de tecnología de avanzada. El rango de control del iStart fue recientemente extendido hasta 1100A (208 - 690V) con el fin de ayudar a aquellos clientes que requerían una gama de protección mejorada para sus motores.

¿CÓMO UN ARRANCADOR SUAVE PROTEGE SU SISTEMA DE BOMBEO?

Las aplicaciones de bombeo de agua y de aguas residuales

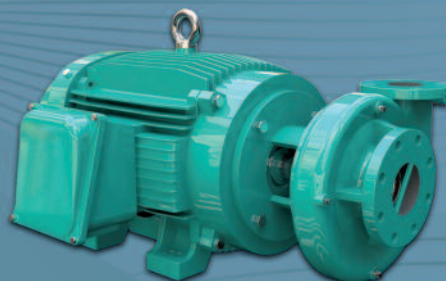


Bombas para Agua

50 años en la Industria, la Construcción y el Agro

- 💧 Bombas con caudales hasta 14.000 LPM*
- 💧 Bombas Monoblock o Eje libre
- 💧 Bombas Alta presión con motores nafteros y diesel
- 💧 Bombas Sumergibles para Aguas Residuales

* LPM: Litros por minuto



www.wdmargentina.com.ar

• Le Corbusier 240 - CP B1616AEF, Malvinas Argentinas, Buenos Aires
• E-mail: wdmarg@wdmpumps.com • Tel.: (+5411) 4463 3000

requieren un conocimiento técnico especial para poder operar eficientemente. A medida que el agua se mueve a través de la infraestructura, crea una presión especial conocida como golpe de ariete (o también llamado martillo hidráulico). Esto ocurre al momento del arranque y la detención del equipo o puede ocurrir cuando el agua se mueve a través del sistema y se ve obligada a cambiar de dirección debido a un cierre de válvula potencial o si el agua se mueve demasiado rápido a través del sistema.

Por ejemplo, si usted vive en una casa y escucha un “golpe-teo” o ruido dentro de sus tuberías, esto se suele llamar golpe de ariete. Ahora imagine oír ese ruido dentro de un sistema industrial de bombeo de agua. **La cantidad de ruido que se genera dentro de las tuberías es energía que de no controlarse puede crear graves daños a la infraestructura no sólo para las tuberías, sino también para el motor.**

¿POR QUÉ?

Un motor está encendido o apagado. En una aplicación de agua, si un motor simplemente se cambia a la posición “ON”, inmediatamente empieza a tirar agua a través del sistema. Sin embargo, si alguna presión se ha acumulado dentro del sistema, puede sacudirlo y dañarlo, o dañar —el motor y la bomba. Mediante el agregado de una solución de arranque suave de baja tensión al sistema, ayudaremos a aumentar lentamente la velocidad del motor con el fin de mantener el agua fluyendo suavemente durante todo el proceso de tratamiento.

Además de evitar el golpe de ariete, el arrancador suave de baja tensión también protege al sistema de una fuente de alimentación insuficiente o variable. Uno de los mayores problemas para las aplicaciones de bombeo de agua es el requisito de una fuente de alimentación estable. Sin embargo, si hay demandas de pico en la red eléctrica, el motor puede encontrarse con una pérdida de potencia que puede causarle daños. **El arrancador suave de baja tensión se ajusta a la corriente variable para proteger entonces al motor.**

El arrancador suave de baja tensión iStart también está diseñado con otras características excepcionales de protección y comunicación para proteger un motor. A diferencia de otros arrancadores suaves de bajo voltaje, el iStart incluye un bypass incorporado y está disponible en una opción de 2 fases o 3 fases. Además, el iStart incluye un paquete completo estándar y está optimizado para motores de alta eficiencia. **No importa donde estén, Elibet y Solcon están en el campo con sus clientes.**

CARACTERÍSTICAS

Los arrancadores suaves cuentan con control de 2 o 3 fases, bypass integrado y protección del motor.

Se presentan dos versiones:

iStart: arrancador suave digital de baja tensión con protección, para potencias de 10 a 75 HP.

- Digital.
- Control de aceleración.

Brindá confianza

Las bombas **Grundfos** te garantizan ventas y toda la confianza del consumidor.

FKSC/Agoc



 Grundfos Argentina

Conocé más en grundfos.com.ar



be
think
innovate

GRUNDFOS

LA IMAGEN DE LA FIGURA HUMANA HA SIDO RETOCADA Y/O MODIFICADA DIGITALMENTE.

- Límite de corriente de encendido.
- 6 curvas ajustables para bombas, generadores, aplicaciones de torque estándar y controladas.
- Parada suave.
- Encendido rápido (kick start).
- Retraso de reinicio (3 seg).

SolSTART: arrancador suave analógico compacto de baja tensión, para potencias de 10 a 20 HP.

- Analógico.
- Arranque y parada suave.
- Encendido/apagado con contacto libre de tensión.
- Contacto de fin de aceleración (31A).
- Diseño compacto, para utilizar en espacios pequeños.
- Montaje de riel din (8-22a).
- Adecuado para motores monofásicos.

HISTORIA Y EXPERIENCIA

ELIBET S.A. desde hace más de 50 años se dedica a la fabricación de interruptores industriales, muchos de sus productos están orientados al comando y protección de los equipos de bombeo, terreno en el cual se especializa. Con este conocimiento ha incorporado en su oferta los la línea

iStart arrancadores suaves SOLCON.

El iStart proviene de una larga línea de arrancadores suaves de baja tensión cuya función principal es proporcionar una solución de ingeniería óptima que requiera un mínimo soporte de campo. Si tiene una aplicación de bombeo de agua o de aguas residuales, SOLCON calcula cuidadosamente los requisitos del motor, las condiciones ambientales y la fuente de alimentación para implementar la solución correcta.

MUCHAS APLICACIONES

Por su versatilidad y características los arrancadores suaves SOLCON son los adecuados para utilizar en bombas sumergibles de pozo profundo, bombas sumergibles para tratamiento de efluentes, bombas rotativas de desplazamiento positivo, bombas centrífugas de prácticamente cualquier uso y también en una amplia infinidad de aplicaciones industriales.

SOBRE LA EMPRESA

ELIBET S.A. COMANDOS INDUSTRIALES es un fabricante argentino de dispositivos electrónicos de marca ELITRON e interruptores rotativos a levas de marca ELIBET, con más de 50 años de trayectoria en el país y en la región.



ELIBET®

Más información:

por e-mail a: protectores@elibet.com

www.elibet.com, por teléfono al (011) 4755-5126

BTM®
IMPULSAR VIDA

INDUSTRIA ARGENTINA

Bombas centrífugas de alta performance doméstica.

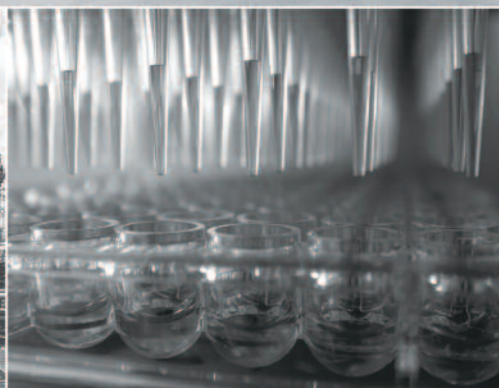
info@btmbombas.com.ar / Tel.: 4210 6030 / facebook.com/btmbombas / twitter: @BTMbombas

Versatilidad y ahorro de energía

SEW EURODRIVE



CANAL DISTRIBUIDORES de ELECTRÓNICA
www.sew-eurodrive.com.ar



Planta CÓRDOBA

Ruta Nacional 19, Manzana 97, Lote 5
(X5125) Malvinas Argentinas
Tel.: (0351) 490 0010 / 490 0020
sewcor@sew-eurodrive.com.ar

Centro de Servicios MENDOZA

Urquiza 2060 - Villa Nueva
Guaymallén - Mendoza
Tel.: (261) 4214150
sewmen@sew-eurodrive.com.ar

Planta SANTA FE

Ruta 21 km 7 - Lote 41
Parque Industrial Alvear
(2126) Gral. Alvear - Santa Fe
Tel.: (0341) 317 7277
sewros@sew-eurodrive.com.ar

Filial TUCUMÁN

Tel.: (0381) 15 465 3952
sewtuc@sew-eurodrive.com.ar

Filial BAHÍA BLANCA

0° Higgings 95 - 1° Piso A
(B8000IVA) Bahía Blanca
Tel.: (0291) 451 7345
sewbb@sew-eurodrive.com.ar

Filial NEUQUÉN

Tel.: (0299) 15 588 7950
sewnqn@sew-eurodrive.com.ar

PLANTA GARÍN

Casa Central
Ruta Panamericana Km 37,5,
Lote 35
(B1619IEA) Garín
Prov. de Bs. As. - Argentina
Tel. (3327) 457 284
(líneas rotativas)
Fax (3327) 457 221
sewar@sew-eurodrive.com.ar
www.sew-eurodrive.com.ar

SEW EURODRIVE SERVICE

Recirculadoras de CALEFACCIÓN MOTORARG

NUEVOS MODELOS SE INCORPORAN A LA LÍNEA DE BOMBAS PARA CALEFACCIÓN DE MOTORARG. EXCELENTES EQUIPOS INTERCAMBIABLES EN CALDERAS CON BOMBAS IMPORTADAS. FACILITAN EL PERFECTO INTERCAMBIO TÉRMICO, MEJORANDO LA EFICIENCIA DEL SISTEMA DE CALEFACCIÓN.

SIEMPRE MÁS Y MEJOR

Las líneas que posee Motorarg en su oferta de equipos de bombeo son cada vez más amplias y diversas. En este caso ha incorporado más opciones en los equipos de recirculación de agua caliente para calefacción.

APLICACIÓN

La línea de electrobombas RCL está diseñada para recircular agua caliente en sistemas de calefacción como calderas, losas radiantes y radiadores, y sistemas de refrigeración en instalaciones de aire acondicionado. Para aplicar en instalaciones domiciliarias, edilicias e industriales.

Son intercambiables en calderas con bombas importadas ya que mantienen las mismas dimensiones, diámetros de conexión y distancia entre bocas.

CARACTERÍSTICAS

La línea RCL se trata de bombas centrífugas accionadas por motores eléctricos de rotor húmedo, lo que les permite obtener un excelente rendimiento y durabilidad con un andar

insonoro e imperceptible.

Poseen 3 velocidades lo que permite ajustar el rendimiento a fin de realizar un perfecto intercambio térmico en la instalación, mejorando la eficiencia del sistema de calefacción.

- Conmutador de velocidad de 3 posiciones.
- Temperatura del líquido +2°C a +110°C.
- Cuerpo de FUNDICIÓN DE HIERRO.
- Temperatura del medio ambiente +2°C a +40°C.
- Eje del motor CERÁMICO.
- Bujes en CERÁMICA.
- Protector térmico incorporado.
- Aislación clase H – IP 44.
- Incluyen uniones dobles (RCL 40y50 contrabridas).

Condiciones de uso

- Temperatura del fluido +2°C hasta +110°C.
- Temperatura ambiente hasta +40°C.
- Porcentaje máximo de glicol hasta 50%.
- Cojinete radial en CERÁMICA.

sigue en pág. 10



FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS
SELLOS MECÁNICOS: de 6 a 80 mm. y 3/8 a 2 7/8" Grafito - Cerámica - Nitrilo - Viton - Silicio



VENTILADORES - TURBINAS - CAPACITORES: 110 y 400
BORNERAS - PLAQUETAS - CENTRÍFUGOS - DISCOS IMPULSORES
CAJAS DE CONEXIÓN - CUBRE CAPACITORES Y CUBRE VENTILADORES

Galicia 3460/64 - CP1407 - Cap. Fed. - Tel./Fax: 4671-9179 / 4674-5297 - E-mail: info@valplash.com.ar - www.valplash.com.ar

Flygt Concertor™

El primer sistema de bombeo de aguas residuales con inteligencia integrada, **ya disponible en Argentina.**



EL INVENTARIO PUEDE REDUCIRSE HASTA EN UN

80%

GRACIAS AL RENDIMIENTO DE FLYGT CONCERTOR™

GESTIÓN EFICIENTE

Concertor™ elimina la necesidad de un gran inventario de reserva o de tener que buscar la curva de rendimiento exacta conforme van cambiando las condiciones. Ahora puede elegir una amplia área de trabajo en lugar de curvas fijas, lo que significa que no es necesario conocer el punto exacto del funcionamiento de la bomba. El rendimiento del sistema se puede modificar de manera simple, in situ, a distancia o en forma automática.

MENOS ATASCOS PERMITEN UN AHORRO DE HASTA EL

80%

EN COSTOS DE LIMPIEZA POR ASPIRACIÓN

BOMBEO SIN PROBLEMAS

Todas las bombas Flygt reducen al mínimo los atascos. Concertor™ ofrece un nivel aún mayor de operación sin obstrucciones gracias al ciclo de limpieza automático que se activa cada vez que es detectada una obstrucción en la bomba. Concertor™ integra además la tecnología del impulsor *N-Adaptive*, así como las funciones de limpieza del sumidero y de las tuberías. Todo esto reduce la acumulación de sedimentación, los olores y las llamadas imprevistas al servicio técnico por problemas de obstrucción en el pozo de bombeo.

AHORRO DE ENERGÍA DE HASTA UN

70%

COMPARADO CON SISTEMAS CONVENCIONALES

AHORRO ENERGÉTICO

Con Concertor™ puede reducirse el consumo de energía hasta en un 70% en comparación con los sistemas de bombeo y de control convencionales. Esto es posible gracias a nuestro software patentado *Energy Minimizer* (minimizador de energía), a nuestra tecnología mejorada *N-Adaptive* y a un motor IE4 de alta eficiencia. La unión de las funciones de software y hardware avanzadas permiten la optimización automática, que garantiza el mínimo consumo de energía posible.

REDUCE EL TAMAÑO DE LOS GABINETES HASTA UN

50%

COMPARADO CON LOS TABLEROS CONVENCIONALES

INVERSIÓN TOTAL REDUCIDA

Debido a su diseño compacto e integrado, Concertor™ suprime la necesidad de algunos componentes típicos del tablero, tales como la protección del motor, los arranques suaves, los variadores de frecuencia (VFD) y el equipo de control de temperatura, ofreciendo el control de toda la operación en un gabinete cuyo tamaño puede reducirse hasta la mitad del de un tablero tradicional.

Por consultas acerca de Flygt Concertor™ contáctese al +(54-11) 4589-1111 o escribanos a info.argentina@xyleminc.com

xylem
Let's Solve Water

MODELO	RELA- CIÓN	CONEXIÓN (mm)	BOCAS ASP x DESC	Incluye	Vel.	W (a max. vel.)	Caudal Máx. lts/h	Alt. Máx. mts
RCL 25-4S 130	4/1	130	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	62	3200	3.5
RCL 25-4S 180	4/1	180	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	62	3200	3.5
RCL 25-5S 130	4/1	130	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	84	3200	4.5
RCL 25-5S 180	4/1	180	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	84	3200	4.5
RCL 25-6S 180	5/1	180	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	100	3600	5.7
RCL 25-7S 180	7/1	130	1 1/2" 1 1/2"	UD	3	130	4500	6.7
RCL 25-8S 180	7/1	180	1 1/2" 1 1/2"	UD	1	245	8000	7.6
RCL 25-16S 180	12/1	180	2" 2"	UD	3	700	10500	15
RCL 32-8S 180	10/1	180	2" 2"	UD	1	245	9000	7.6
RCL 32-12S 180	10/1	180	2" 2"	CB	1	500	11000	11
RCL 40-12S 180	10/1	180	2" 2"	CB	1	700	8000	12
RCL 50-16S 180	15/1	180	2" 2"	CB	1	1300	22000	16
RCL 50-20S 180	20/1	180	2" 2"	CB	1	1300	17000	20

UD Unión doble incluida / CB Contrabridas incluidas / Modelos que se incorporan a la línea RCL

CONFIABILIDAD MOTORARG

Uno de las claves del éxito de Motorarg es la de comprender adecuadamente las necesidades del mercado, para así ofrecer la solución adecuada. Principalmente el equilibrio de calidad y precio hace que sus productos tengan notable inserción. En este caso las características de estos equipos suman factores siempre requeridos en el mercado argentino: industria

nacional, robustez, precio razonable y confiabilidad.

INFINIDAD DE SOLUCIONES

Motorarg sigue incorporando soluciones y mejoras a sus líneas de productos. El resultado es un gran abanico de soluciones para el mercado del agua, productos que conjugan calidad, precio y el respaldo de sus casi 60 años de experiencia y confiabilidad.



Para mayor información:

E-mail: ventas@motorarg.com.ar

Web: www.motorarg.com.ar

Teléfono: (+54 11) 4135-7000

SELLOS FRALUGA S.A.

Primera fábrica argentina de empaquetaduras para bombas de agua centrífugas y de automotores. La más amplia variedad en el mercado nacional.

DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS ESPECIALES (Silicio, Tungsteno, etc.)

Carhué 2255 (1440) CABA - Argentina
Tel.: (05411) 4687-4535/4678 - Fax: 4687-8804
www.sellosfraluga.com.ar
E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

aguartec
Tecnología para el agua...

Sistema RYLBUN
TUBERÍA FLEXIBLE PARA INSTALACIÓN DE BOMBAS DE POZO PROFUNDO
Baje 50% sus costos de instalación

Accesorios y Sistemas de Instalación
Equipos de Bombeo
Tuberías y Filtros GEO-TIGRE (dist. Oficial)

Tel./Fax: (+54) 221 453-9983 / 6681
www.aguartec.com.ar aguartec@aguartec.com.ar



Altivar Process

Optimizamos las funciones de bombeo, mejoramos el gusto del agua.

Variadores de velocidad Altivar Process

El procesamiento del agua es esencial. Impacta en todo desde los pequeños pueblos hasta las grandes ciudades y todo el esplendor de la naturaleza que existe entre medio. Los variadores de velocidad Altivar Process™ hacen que el proceso del agua sea más inteligente y más eficiente. Esto hace que el agua sea más segura y más divertida.



¿Quiere aprender más sobre Altivar Process?
No se pierda este webinar www.SEreply.com Código: 75119D



schneider-electric.com/altivar

Life Is On

Schneider
Electric

► LANZAMIENTO

Fuente: Sr. Roberto Lorenzi - Building Services - Wilo Salmson Argentina S.A.

WILO HIMULTI 5 tecnología alemana para el hogar

LA FERIA ISH 2017 EN FRANKFURT TUVO NUEVAMENTE A WILO COMO UNO DE SUS PROTAGONISTAS. PRESENTANDO NUEVAS SOLUCIONES QUE ACERCAN EL FUTURO DE LA DIGITALIZACIÓN A LA INDUSTRIA DEL AGUA, ADEMÁS DE LAS BOMBAS INTELIGENTES PARA CLIMATIZACIÓN STRATOS MAXO PRESENTADA EN LA EDICIÓN ANTERIOR, SE INTRODUJO UNA NUEVA BOMBA PARA LA PRESURIZACIÓN HOGAREÑA, LA WILO HIMULTI 5.



EVOLUCIÓN EN EL BOMBEO

Diseñada particularmente para atender el mercado hogareño de bombas para elevación y presurización, la HiMulti 5-E introduce un nuevo concepto en calidad, confort y seguridad para el usuario. Con opciones de velocidad variable o

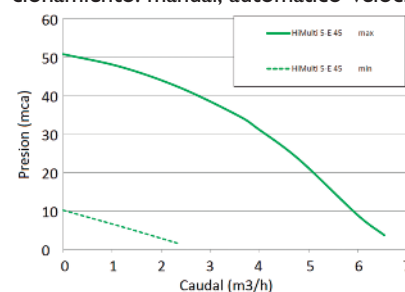
con selección de 3 velocidades (ambas autocebantes) y tecnología Plug&Pump, que permite el rápido acoplamiento y puesta en servicio de la bomba, se le facilita al cliente cumplir con cualquier demanda necesaria.

GREEN BUTTON TECHNOLOGY

Siguiendo la línea del tradicional Red Button Technology que representa a Wilo y Salmson a nivel global, se introduce el nuevo Green Button que estará presente en las nuevas generaciones de bombas que nos acercan al futuro. El fácil acceso a la información gracias a la pan-

talla de cristal líquido y una sencilla navegación a través de los distintos menús convierten a la nueva HiMulti 5-E en un amigo del instalador y el usuario.

Gracias al botón giratorio se pueden seleccionar los distintos modos de funcionamiento: manual, automático veloci-



Honestidad y Conocimiento

Hidrovent

37 años en el mercado

BOMBAS

MOTORES ELÉCTRICOS

EQUIPOS CONTRA INCENDIO

TABLEROS DE COMANDO

SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN

ACCESORIOS DE PILETA

Av. Juan B. Justo 5102
La Paternal - CABA

www.hidrovent.com.ar
ventas@hidroventsrl.com.ar

4581-0513
4584-5511

dad fija y automático velocidad variable, pudiendo fijar una presión de funcionamiento constante.

SENCILLA

Además de un sencillo seteo y funcionamiento la HiMulti tiene la particularidad de ser verdaderamente fácil de instalar. Equipada de serie con cable de 2 metros, válvula de retención en la entrada y en la salida, tapón de cebado y de drenaje, conexiones roscadas y un reducido y sencillo diseño hacen de esta bomba una verdadera ayuda para el usuario y el instalador.

EFICIENTE Y SEGURA

Las ventajas en rendimiento no se reducen simplemente a la velocidad variable. **Gracias a un particular diseño del sistema hidráulico se consigue reducir el consumo eléctrico de la bomba pudiendo así utilizar motores más pequeños y consiguiendo un ahorro de hasta el 33% versus modelos tradicionales.** En un entorno en el que la energía eléctrica cobra



cada vez más importancia, es destacable la introducción de nuevas tecnologías, antes consideradas costosas, en el mercado hogareño.

Con una construcción robusta y moderna compuesta por dos capas de materiales insonoros, la HiMulti 5-E tiene el orgullo de llamarse a sí misma la bomba más silenciosa de su tipo. **Con niveles de sonido que no superan los 50dB, incluso en condiciones extremas de uso, se encuentra un 20% por debajo de lo que otros modelos pueden conseguir.**

Una característica importante a la hora de elegir un equipo de bombeo en su durabilidad. Para asegurar la mayor

seguridad de operación y reducir el mantenimiento al mínimo Wilo introduce nuevas tecnologías que aseguran a la HiMulti 5-E ser una de las bombas más seguras para funcionamiento hogareño. Utilizando materiales compuestos de primera todos aprobados para el uso de agua potable por la ACS y WRAS se asegura un suministro limpio y confiable de agua para todos los usos. Con tecnología de detección de sobre presión, protección contra corriente y temperatura, sistemas anti-congelamiento y contra funcionamiento en seco y control de bloqueo del impulsor y de arranques continuos hacen que detectar fallas sea una tarea fácil. Así mismo, el registro de las últimas 20 fallas, fácilmente accesible a través de la pantalla de LCD, ayudan a determinar el origen de las mismas y eliminarlas por completo.

ECONÓMICA

Una verdadera obra de ingeniería es la que Wilo ha logrado con esta bomba. Utilizando materiales realmente avanzados como plásticos compuestos de alta

BOMBEO DE AGUA POR ENERGÍA SOLAR

El bombeo de agua por Energía Solar se realiza captando la energía contenida en la luz del Sol mediante Paneles Solares Fotovoltaicos, quienes la convierten directamente en Energía Eléctrica para alimentar a la Bomba Sumergible Solar.

APLICACIÓN DE LAS BOMBAS SUMERGIBLES SOLARES

GANADERÍA

- Aguadas.
- Producción a Tambos.
- Producción a Feedlots.
- Producción a Granja.

AGUA POTABLE

- Pequeños pueblos, colegios y viviendas rurales.
- Hoteles, cabañas y edificios.
- Recirculación en piscicultura.
- Piscinas.

RIEGO

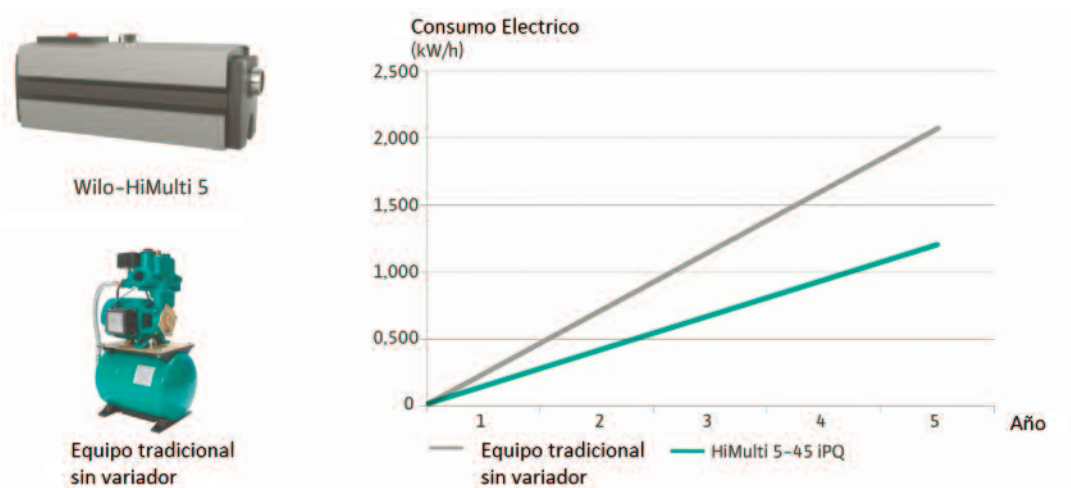
- Parques y Jardines.
- Riego por aspersión y goteo para la industria agropecuaria.
- Cultivos extensivos, intensivos, Invernaderos.

EDIFICACIÓN URBANA

- Agua potable en casas.
- Agua potable en edificios.
- Provisión segura, incluso ante cortes de energía eléctrica.

LAS BOMBAS SOLARES SON UNA ALTERNATIVA SIMPLE Y LIMPIA, Y TIENEN SU MAYOR RENDIMIENTO EN EL VERANO, CUANDO HAY UNA MAYOR DEMANDA DE AGUA

Rivadavia y Alfredo Palacios (6640) Bragado | Buenos Aires | Argentina
 Tel.: (02342) 439000 y rotativas. Fax: (02342) 439026 / 27
www.fiasa.com.ar www.energias-renovables.com.ar



resistencia y una mayor eficiencia energética e hidráulica permiten que Wilo acerque un producto de y prestaciones verdaderamente Premium al mercado hogareño argentino.

LANZAMIENTO

A pesar de haber sido presentada oficialmente el pasado marzo en Frankfurt,

Alemania, está programado el lanzamiento al mercado de la versión de velocidad variable HiMulti 5-E para septiembre de este año, introduciéndose a lo largo del 2018 más modelos para abarcar un abanico más amplio de soluciones.

SOBRE LA EMPRESA

Wilo Salmson Argentina S.A. forma

parte del Grupo WILLO, con sede corporativa en la ciudad de Dortmund - Alemania.

Se encuentra presente en el país desde 1997, siendo un referente en la ingeniería y provisión de equipos para resolver cada paso del ciclo del agua.

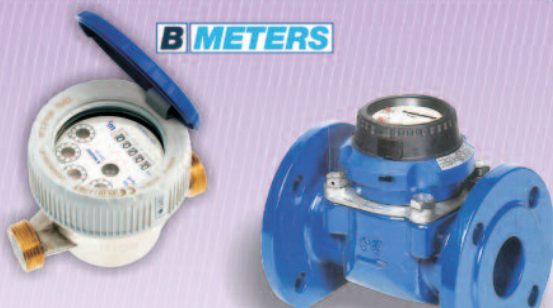
Grandes obras en todo el país llevan su sello.



Para mayor información: www.wilo.com.ar

Tel. (+54 11) 4361-5929

o por correo electrónico a info@wilo.com.ar



MEDIDORES DE AGUA

- Domiciliarios: Agua Fría o Caliente
- Industriales: Salida de Pulsos o 4-20 mA, caudal instantáneo, teletransmisión
- Dosificadores: Para Industria Farmacéutica, Alimenticia y del Hormigón

Caudales desde 0,03 a 4500 m³/h · Diámetros desde 15 a 500 mm



Tel: (0221)471-0324
Cel: +54 221 15 481-1600
Tel.: (0221)479-0513
www.exion.com.ar
info@exion.com.ar

Av. 44 n° 1140 - 1°B (1900) - La Plata - Pcia. Bs.As.



Atlas Copco

GRUNDFOS

SINAX

GRUNDFOS

CLUB K GRUNDFOS

AGENTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO GRUNDFOS

Asven

DISTRIBUIDOR OFICIAL GRUNDFOS

www.asven.com.ar

Juan José Paso 7410

Tel / Fax: 0054 - [341] 5253762 / 4462391 | Rosario

Motorarg®

BOMBAS Y MOTORES



6m
aniversario

DESDE 1957 FABRICANDO
BOMBAS Y MOTORES

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ARGENTINA

PEDROLLO
the spring of life

- Motores eléctricos
- Electrobombas periféricas
- Electrobombas centrifugas
- Electrobombas sumergibles
- Electrobombas para desagote
- Electrobombas presurizadoras

www.motorarg.com.ar

► LANZAMIENTO

Fuente: Xylem Argentina

FLYGT CONCERTORTM

sistema de bombeo con inteligencia integrada

XYLEM PRESENTA EL PRIMER SISTEMA DE BOMBEO DE AGUAS RESIDUALES DEL MUNDO CON INTELIGENCIA INTEGRADA: FLYGT CONCERTORTM, CAPAZ DE INTERPRETAR LAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL ENTORNO Y ADAPTAR EN TIEMPO REAL SU RENDIMIENTO, A LA VEZ QUE PROPORCIONA TODA LA INFORMACIÓN A LOS OPERADORES DE LA ESTACIÓN DE BOMBEO.



INNOVACIÓN E INTEGRACIÓN

Parte de la esencia de Xylem

Durante más de 60 años, la marca Flygt de Xylem ha elevado los estándares de la industria de forma continua ofreciendo opciones de bombeo simples, confiables y sin inconvenientes. Hoy Xylem presenta el primer sistema de bombeo de aguas residuales del mundo con inteligencia integrada: **Flygt ConcertorTM, capaz de interpretar las condiciones de funcionamiento del entorno y adaptar en tiempo real su rendimiento**, a la vez que proporciona toda la información a los operadores de la estación de bombeo.

COMO NINGUNA OTRA

Flygt ConcertorTM es una electrobomba sumergible para efluentes plena de innovaciones que la posicionan como única en su tipo. Algunos de los conceptos que la destacan:

- La selección de la bomba por medio de un área de rendimiento en lugar de una curva.
- El rendimiento se ajusta con precisión in situ sin necesidad de cambiar el impulsor.
- Tecnología hidráulica autolimpiante.
- Funcionalidades autosupervisadas.
- Minimizador de energía con optimización automática.
- Motor eficiencia Premium IE4.

Sistemas Contra Incendio

Envío de Skids listos para instalar a todo el país

Electrobombas

Motobombas

Bombas Jockey

Tableros



Ventas:

Catamarca 155 | Tel. 0387 431-4625



Planta Industrial:

Av. Artigas 266 | Tel. 0387 428-2450



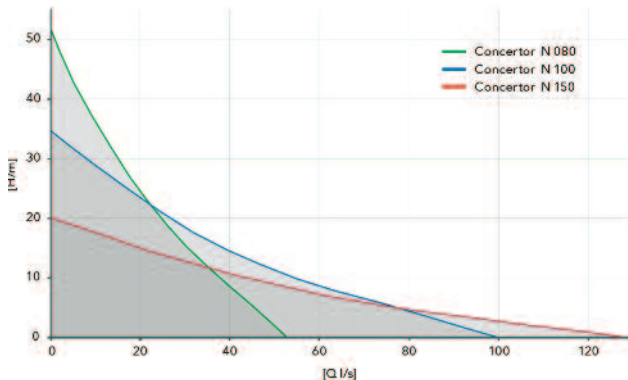
www.ramonrusso.com

info@ramonrusso.com

Salta Capital

OPTIMIZACIÓN AUTÓNOMA

A diferencia de las curvas de rendimiento fijas de las bombas convencionales, **Flygt Concertor™** ofrece un **campo de rendimiento completo que le permite elegir el punto de mayor eficiencia**. Así la selección de la bomba es extremadamente simple, permitiendo que el **rendimiento operativo pueda modificarse y ajustarse a las necesidades in situ o de forma remota**, según lo que se requiera.



“A diferencia de las curvas de rendimiento fijas de las bombas convencionales, Flygt Concertor™ ofrece un campo de rendimiento completo que le permite elegir el punto de operación adecuado y de mayor eficiencia.”

- La selección de la bomba por medio de un área de rendimiento en lugar de una curva, brinda mayor flexibilidad de funcionamiento.
- La tecnología integrada selecciona los puntos de trabajo para optimizar el rendimiento.
- El rendimiento se ajusta con precisión in situ sin necesidad de cambiar el impulsor.
- Reducción del inventario de sustitución y reserva.
- Menor número de piezas de repuesto.
- Plazos de entrega reducidos.

BOMBEO SIN INCONVENIENTES

Bombas sin atascos y sumideros limpios

Flygt Concertor™ lleva el concepto del bombeo libre de problemas a un nivel superior. Gracias a la exclusiva combinación de sus funcionalidades inteligentes y su tecnología, mejora los resultados de mantener el sumidero limpio y la bomba libre de atascos en todo momento.

- Limpieza integrada del pozo y de las tuberías.
- Función integrada de limpieza de la bomba.
- Tecnología hidráulica autolimpiante.
- Funcionalidades autosupervisadas.
- Autoajuste para la conservación de componentes principales.
- Componentes electrónicos ubicados en un entorno sumergido estable.



La naturaleza nos inspira. Tus necesidades nos impulsan. Por eso trabajamos para ofrecerte bombas de calidad en extracción, circulación y suministro de agua. Elegí para tu proyecto sólo lo mejor.

RotorPump. Potente por naturaleza.



RotorPump
EL ORIGEN DEL AGUA



Franklin Electric

www.rotorump.com

[f /rotorump](#)

[@rotorump](#)

AHORRO DE ENERGÍA SIN PRECEDENTES

Flygt Concertor™ está diseñada en su totalidad para el ahorro de energía. Es posible reducir su factura de electricidad hasta un 70% respecto a la de un sistema convencional.

La eficiencia de bombeo sin precedentes obtenida también viene de la mano de **componentes de vanguardia como el motor Super Premium Efficiency IE4, junto a la tecnología hidráulica autolimpiante N-Adaptive, evitando la necesidad de ventilar, enfriar o calefactar los tableros, y brindando un ahorro notable a lo largo del ciclo de vida completo.**

- Minimizador de energía Energy Minimizer con optimización automática.
- Componentes de vanguardia.
- Motor eficiencia Premium IE4.
- Tecnología hidráulica N-Adaptive.
- Ahorro en la climatización de los tableros.

INVERSIÓN TOTAL REDUCIDA

Flygt Concertor™ ha sido diseñado para reducir el tamaño de los tableros de control, ya que **componentes convencionales tales como la protección del motor, los variadores de frecuencia (VFD) y el control de temperatura dejan de ser necesarios, están integrados en la bomba.** Esta inteligencia integrada reduce el tamaño del gabinete, proporciona más funcionalidades de supervisión, las cuales están prediseñadas, preconfiguradas y probadas directamente desde su fabricación, proporcionándole la tranquilidad que necesita con un único proveedor. La instalación y

puesta en marcha son simples, gracias al asistente de instalación y al diseño sencillo del tablero, que reducen los tiempos de configuración y puesta en funcionamiento.

INTELIGENCIA INTEGRADA

Concertor es un avance innovador basado en la tecnología **Flygt Dirigo™**. Esta plataforma consiste en el conjunto del motor, de un controlador electrónico y de un software. **Dirigo** brinda un gran ahorro en los costos totales gracias al preciso control del motor, al menor riesgo de atascos, al significativo ahorro de energía y a los reportes completos de datos, entre muchas otras prestaciones.

Flygt Concertor™ tiene la capacidad de percibir el entorno en el que está funcionando y la carga a la que está sometido, ajustando en tiempo real su rendimiento para alcanzar el punto óptimo de funcionamiento. Este sistema de bombeo recopila permanentemente y analiza información relevante, tomando decisiones inteligentes sobre cómo está funcionando y cuáles datos importantes debe transmitir.

UN SISTEMA COMPLETAMENTE ESCALABLE

Gracias a la naturaleza escalable del sistema, es posible añadir nuevas funcionalidades aprovechando su inversión inicial. El Concertor XPC, el sistema de bombeo de aguas residuales más completo, está prediseñado y preconfigurado para que usted solamente tenga que conectarlo y ponerlo en funcionamiento. Concertor EA y N son opciones igual de flexibles,

sigue en pág. 20



ALAMBRES DE COBRE
OESTE AISLANTE
Desde 1949 al servicio del bobinador

DISTRIBUIDORES I.M.S.A.

- Alambres y Planchuelas Forrados Clase F y H
- Alambres para bombas sumergibles
- Colectores para máquinas y herramientas (especiales)
- Llaves para herramientas
- Ventiladores / Cubreventiladores
- Barnices Aire / Horno; Resinas Epoxi
- Aslaciones Clase F y H
- Cuñas de madera y Vidrio Epoxi



Virgilio 280 (C1407BQD) www.oesteaislante.com.ar
CABA - Argentina ventas@oesteaislante.com.ar
Te: +54 (011) 4683-1632 / 2906 / 4064 rotativas



BOMBAS CENTRÍFUGAS
Sistema de gestión de calidad certificado bajo normas ISO 9001
Desde 1949 fabricando equipos confiables para la industria.



Bomba Autocebante Cloacal
Pasaje de sólidos hasta 3"
Mantenimiento en superficie



Bombas centrífugas para líquidos limpios
Materiales especiales
Repuestos en stock
Equipos contra incendio



• Agente oficial en Argentina de Bombas multifase EDUR

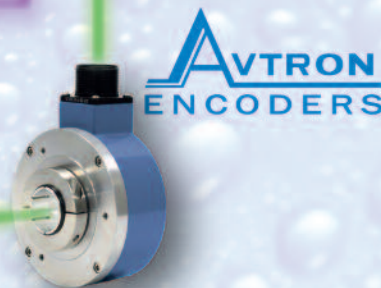
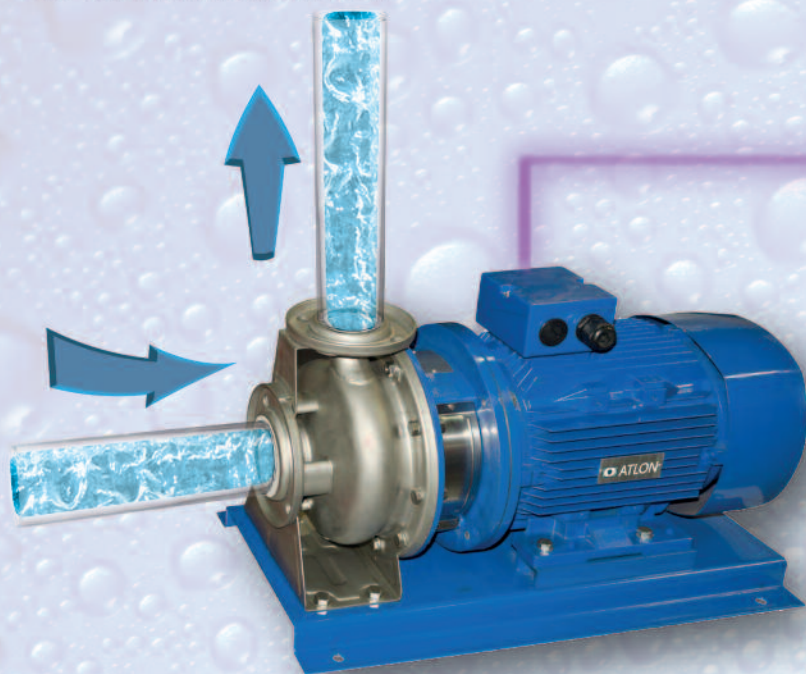
Dr. Casazza 235 - Villa Domínico - Buenos Aires
Telefax: (54-11) **4207-7622 / 0182 / 4206-0451**
www.tromba-sa.com.ar

CAUDAL Y PRESIÓN

YASKAWA

La presión y el caudal de agua son críticos a la hora de proteger la cañería, evitar el descebado y eliminar los golpes de ariete producidos por el cierre de válvulas.

Es por ello que usted necesita la **excepcional confiabilidad** de los variadores de la **Serie 1000** de **Yaskawa**, que poseen programas de preseteo específico para aplicaciones de bombeo. Un variador **Yaskawa** le permitirá tener un control completo sobre los sistemas de distribución de fluidos mediante bombas, lo que redundará en bajos costos de instalación, simplicidad de operación y grandes ahorros de energía. Los variadores **Yaskawa** pueden ser fácilmente integrados en sistemas de bombeo nuevos o modernizaciones de sistemas existentes.



**MOTORES ESTÁNDAR
PARA ACOPLAR
A BOMBAS**

YASKAWA LÍDER MUNDIAL EN CALIDAD Y CONFIABILIDAD AL PRECIO MÁS COMPETITIVO

Elinsur

Av. Francisco Fernández De La Cruz 3487 (1437) CABA
Elinsur SRL Tel: (54 11) 4137-6669 - Fax: (54 11) 4918-1183

www.variadores.com.ar
bombas@elinsur.com



“El motor IE4 de Concertor es más corto y compacto que un motor convencional gracias al diseño concentrado del bobinado del estator.”

que fácilmente pueden adaptarse y sumar funcionalidades.

Conectividad total: Permite conectarse a cualquier sistema SCADA, siendo posible agregar un monitor HMI.

LA SOLUCIÓN A LOS DESAFÍOS ACTUALES Y FUTUROS

Como nunca antes el envejecimiento de las infraestructuras, la urbanización global, el incremento del costo de la energía y la necesidad de soluciones sostenibles nos plantean la reducción de los costos totales como prioridad absoluta para todos. Simplemente podemos reflexionar sobre lo siguiente: se estima que para el año 2050 un 70% de la población del mundo vivirá en las ciudades. Enfrentamos el desafío del bombeo de las aguas residuales a una escala sin precedentes.

La solución a todos estos desafíos consiste en utilizar solu-

ciones simples, inteligentes, flexibles y más limpias. Esta es la razón por la que, durante décadas, Flygt ha desarrollado soluciones eficientes y confiables de bombeo de efluentes reduciendo el tamaño que ocupan los equipos y el costo total de su propiedad con sus diseños innovadores e integrados.

SOBRE XYLEM ARGENTINA

Flygt fue fundada en 1901, cuenta con sus oficinas centrales en las afueras de Estocolmo, Suecia. Actualmente, Flygt es la marca líder mundial en bombas sumergibles, mezcladores y sistemas de aireación. Presente en el mercado argentino desde 1964, fabricando aquí las electrobombas que son utilizadas en actividades mineras, procesos industriales, sistemas cloacales, en la construcción y en la agricultura.

Xylem, ha agrupado las marcas de la división de aguas de la corporación ITT, conformando una compañía independiente focalizada en continuar brindando soluciones sostenibles para el abastecimiento, transporte, tratamiento y análisis del agua, basada en la confiabilidad de sus sólidas marcas como **FLYGT, GODWIN, GOULDS, LEOPOLD, LOWARA, SANITAIRE y WEDECO**, entre otras, y manteniendo relaciones estrechas con los clientes, quienes conocen los productos líderes y la experiencia en aplicaciones, respaldados por un legado de innovación.



Para mayor información contáctese a:
info.argentina@xyleminc.com.ar
o teléfono al +54 11 4589-1111



Edison Capacitores S.R.L.

Rawson 455 (1706) Haedo. Buenos Aires. Argentina
Tel.: 011-4629-0645 Fax: 011-4629-7755
e-mail: ventas@edisoncapacitores.com
web: www.edisoncapacitores.com

Representante Exclusivo de:

TRISUN 三
Sellos Mecánicos
ISO 9001



Fabricante de:

SICAP
Capacitores

KUNZ

FABRICACIÓN y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS
Horizontales "Back Pullout" DIN 24255
Verticales
Construcciones especiales

FABRICACIÓN DE BOMBAS CONTRAINCENDIO
Electro y Motobombas
Paletizado de equipos
Bajo normas NFPA 20

SERVICIOS PREVENTIVOS
Medidor de caudales
y Vibraciones
Alineación por láser



ERNESTO KUNZ S.R.L.
Nueva Escocia 2724
B1838EJF - Luis Guillón - Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4272-8655 rot.
www.bombaskunz.com
E-mail: kunz@bombaskunz.com



www.viyilant.com.ar

Controles de nivel de líquidos

Control de nivel Hermético para líquidos residuales



IP68

- Cable Extraflexible de Goma Termoplástica
- Microswitch Honeywell 16 A
- Doble o´ring
- Bolilla de Acero de 1"
- Reinyectado a Presión
- Nuevo Sistema de Sellado



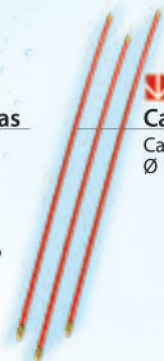
Modelo TM
A tanza de corte rápido



Modelo TF
Para líquidos residuales



Destapapiletas
Cintas destapapileta Int. de acero
Cinta destapacañería de polipropileno



Cañas plásticas
Cañas Polipropileno Ø 18 mm

 Calidad Argentina que se exporta al mundo.



Gualeguaychú 866 (1407) CABA - Argentina
Tel./Fax: 0054-11 4674-3998/1854/1116
e-mail: ventas@viyilant.com.ar

► PRODUCTO

Fuente: Rowa S.A.

Otra **SOLUCIÓN** brindada por **ROWA**

LOS EQUIPOS PRESURIZADORES TANGO PRESS
SON APTOS PARA LA LEGISLACIÓN VIGENTE
EN C.A.B.A. LEY 4.237 – SISTEMAS
DE RECOLECCIÓN DE AGUA DE LLUVIA –
AGUAS RECUPERADAS

En el año 2012 la Legislatura porteña sancionó la ley 4.237 la cual ya es parte del texto oficial del Código de Edificación (C.E.). De esta forma se incorpora al C.E. el Capítulo 5.10.1.4 denominado **“Sistemas de recolección de agua de lluvia - aguas recuperadas.”**

Dicha normativa tiene como finalidad **recuperar el recurso pluvial para la limpieza de aceras, estacionamientos propios, patios y riego de jardines.** Los edificios de propiedad horizontal multifamiliares de menos de 4 plantas y aquellos



inmuebles con una superficie menor a 200 m² cubiertos quedan exceptuados de la aplicación obligatoria de estos sistemas. En el Artículo 1°. –en su Sección B se menciona: “El Sistema consiste en la recolección de aguas de lluvia; desde un plano que exceda un mínimo de 2.60 m respecto al nivel 0.00 del acceso del inmueble; su almacenado en tanques de reserva exclusivos; contando con filtro mecánico de ingreso, ventilacio-

ELECTROBOMBAS



MEC

Tu Fuerza Vital



www.mec-argentina.com.ar

SOLUCIONES PARA BOMBAS

SOLCON™

POWERED



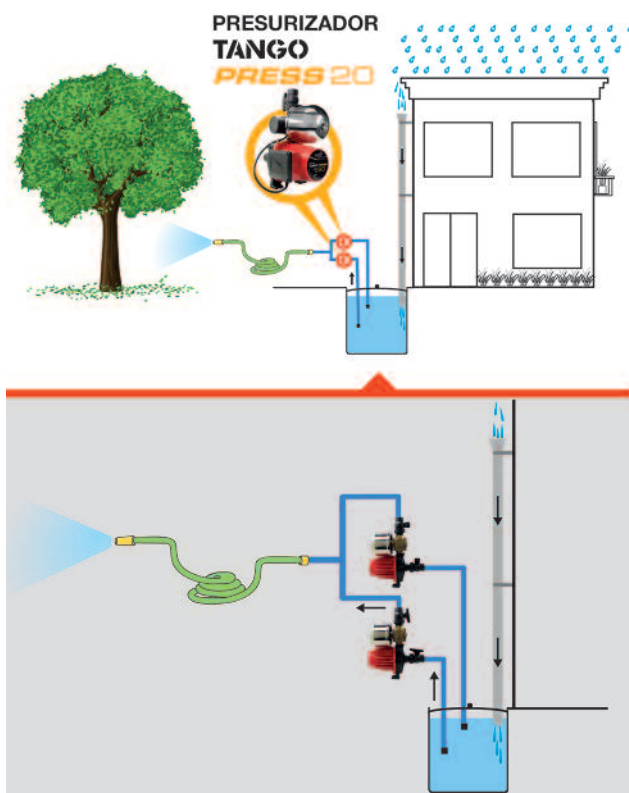
ARRANQUES SUAVES

- Nueva línea iStart
- Amplio rango de protecciones
- Bypass interno
- Diseño compacto y robusto

powered by **ELIBET®**

www.elibet.com

protectores@elibet.com - (011) 4755-5126



nes, sifón de carga para mantener el nivel adecuado expulsando los excedentes, **bombas de presurización** y conexión a la red domiciliaria para provisión en épocas de lluvias escasas”. En otra sección del mismo artículo se señala: “Deben instalarse **dos bombas de presurización de 1 a 1,5 kg/cm², en paralelo, con una bomba en uso y otra en reserva, para la presurización de las aguas recuperadas,...**”

Como es ya su costumbre, ROWA brinda soluciones a las más diversas exigencias y necesidades del mercado. Para este caso posee el equipo correcto para cumplir con los parámetros expresados.

El **Presurizador TANGO PRESS 20**, es la propuesta perfecta para la solución del profesional de la construcción que busca día a día, las mejores alternativas a los nuevos desafíos que debe enfrentar el mundo de la arquitectura para garantizar la sustentabilidad de los recursos naturales.

En el mundo de la arquitectura sustentable esta noticia ha sido muy bien recibida y una gran cantidad de profesionales con profundo sentido de la preservación de los recursos se ha interiorizado de esta nueva Ley.

ROWA ofrece productos sustentables para una mejor calidad de vida.

Bombas
ROWA
Totalmente Silenciosas

Para mayor información visite www.bombasrowa.com



ÚNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN DISEÑO Y ARMADO DE TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS



ASESORAMIENTO ESPECIALIZADO PARTICULARES

Adecuada selección de tableros y accesorios. Vinculación directa con canales de venta para la compra de mismos.

INSTALADORES, FABRICANTES, CONSULTORES o NEGOCIOS ESPECIALIZADOS

Selección de tableros, cotizaciones, pliegos, diseños especiales, soluciones a medida.



ASISTENCIA TÉCNICA

Detección y corrección de fallas vinculadas al área eléctrica de instalaciones o equipos hidráulicos.

Juan Zufriategui 4041. Villa Martelli - Vicente López
Pcia. de Buenos Aires - República Argentina

(+54 11) 4709-7737 / 6696 / 6366

info@bairestron.com.ar

www.bairestron.com.ar

► LANZAMIENTO

Fuente: Motores Czerweny S.A.

DOBLE ETAPA electrobombas Czerweny línea SCM2



MOTORES CZERWENY S.A. RELANZA SU LÍNEA DE BOMBAS DE DOBLE IMPULSOR, SU RENDIMIENTO BASADO EN ALTAS PRESIONES MANTENIENDO BUEN CAUDAL LO HACE LAS INDICADAS PARA EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN, CONTRA INCENDIO, RIEGOS, LAVADOS, ENTRE OTROS USOS.

DOBLE EFICIENCIA

Las bombas doble disco impulsor SCm2 son productos concebidos para aplicaciones industriales como presurización de instalaciones, bombas jockey de equipos contra incendio, torres de refrigeración, alimentación de agua en calderas, plantas de tratamiento de agua, elevación de agua a alturas superiores a las alcanzadas por bombas de una etapa. **Permiten alcanzar mayores alturas hasta 98 m.c.a. sin aumentar la potencia de motor.**

LA LÍNEA

Los modelos de la línea se presentan en dos versiones de motorización monofásica y cuatro modelos de motorización trifásica.

Los modelos **monofásicos** se tratan de las bombas SCm2-55 de **2 HP** y SCm2-60 de **3 HP**, alcanzando caudales hasta 130Lts/min en ambos modelos y presiones máximas de 51 m.c.a. y hasta 58 m.c.a. respectivamente. Estos equipos son ideales para muchas aplicaciones, pero en particular **son una**

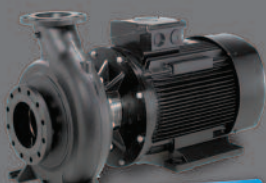


**SOMOS UNA EMPRESA
CON UNA RECONOCIDA TRAYECTORIA
EN EL RUBRO DE LA REPARACIÓN,
VENTA Y RECAMBIO DE BOMBAS**

60 AÑOS DE EXPERIENCIA

Monoblock, eje libre,
sumergibles, de torres
de enfriamiento, pluviales,
cloacales, autocebantes,
elevadoras y presurizadoras.
Además trabajamos con
BOMBAS DE GRAN CAUDAL

AV. LA PLATA 2109 C1250AAL - CABA
Tel.: 54 11 4921-0396/0223
info@electromecanica-atlas.com



EN STOCK PERMANENTE

Motores Eléctricos - Bombas - Forzadores de Aire Acondicionado

www.electromecanica-atlas.com



Distrizan
A. Louzan e hijos S.A.

Si busca soluciones
para el manejo de fluidos...

**Tenemos la bomba
correcta para su
aplicación**



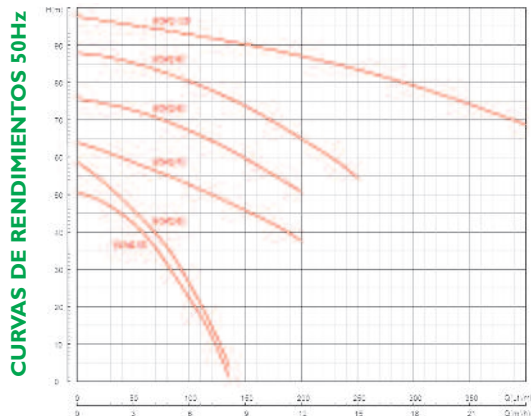
ARO

Bombas neumáticas
a pistón y a diafragma

IR Ingersoll Rand.

Coronel Antonio Susini 2238
(C1414CFD) - C.A.B.A.
Tel/Fax: +54 11 4855 1294

Rosario de Santa Fe 231- PISO 6 Of. 7
(CX5000ACE) - Córdoba Capital
Tel: +54 351 5685180 / 81



excelente opción para tener de backup en edificios de viviendas que tienen inconvenientes con la provisión de corriente trifásica.

Los modelos **trifásicos** incluyen a los modelos: SCm2-70 de **5,5 HP** con caudal máximo 200 Lts/min y presión máxima de 65 m.c.a., SCm2-80 de **7,5 HP** con caudal máximo 200 Lts/min y presión máxima de 75 m.c.a., SCm2-90 de **7,5 HP** con caudal máximo 250 Lts/min y presión máxima de 88 m.c.a. y SCm2-100 de potencia de motor **15 HP** caudal máximo 580 Lts/min y 98 m.c.a. de altura máxima.

CONSTRUCCIÓN

Constructivamente en la familia de productos SCm2 se destaca:

- Cuerpo de fundición gris con separador de cámaras de fundición.
- Dos discos impulsores de bronce contrapuestos para empuje axial equilibrado.
- Motor cerrado IP55, CI F para los modelos trifásicos e IP44, CI B, para los monofásicos.
- Sello mecánico de grafito y cerámica.
- Eje de acero inoxidable AISI 304.
- Bocas roscadas según ISO 228.
- Bobinado en alambre de cobre.

CZ MUCHO MÁS QUE DOS LETRAS

Motores Czerweny S.A. es una empresa tradicional en el rubro motores y bombas. Su trabajo a lo largo de más de 75 años, la ha posicionado entre las primeras del rubro. La calidad, respuesta en el servicio y la capacidad de adaptarse a las necesidades de cada cliente le ha dado la fortaleza necesaria para ser un líder.

La esmerada calidad de sus productos se ve elevada por la respuesta en la venta de cada una de sus líneas. Están son pocas, pero sencillas y bien fundadas razones de por qué Czerweny es uno de los más elegidos.



Más información: Por teléfono al (03404) **485184 / 480715**
Por e-mail a ventas@motoresczerweny.com.ar
Web www.motoresczerweny.com.ar

BOMBAS y MOTORES
SISTEMAS CONTRA INCENDIO y DE PRESURIZACIÓN
GRUPOS ELECTRÓGENOS
HIDROLAVADORAS y BARREDORAS INDUSTRIALES

Piedras 614
C.A.B.A.
Tel.: 5411 4362-8583

info@salpark.com
salparksrl@yahoo.com.ar
www.salpark.com

Fábrica Argentina de Sellos Mecánicos Axiales

Diseño y Adaptación a todo tipo de bombas y compresores - Reparación

Management System
ISO 9001:2008
www.tuv.com
ID 910508195

Fábrica y Administración:
Aviador Kingsley 1835,
B° San Roque - CP5010
Córdoba - Argentina

Tel./Fax: 0351 466-1830/60 Web: www.argentop.com.ar
E-mail: administracion@argentop.com.ar

CENTRIFUGAS - SUMERGIBLES
HIDRONEUMATICOS

Salmon *PEDROLLO*

MOTORMECH **EBERLE** **VAREM**

LOWARA **ZENIT** **DAB**

GRUNDFOS **Motomex** **WEG** **ROWA**

Av. San Isidro 4176 Cap. Fed. Info@motoresbellucci.com.ar
Tel. / Fax: 4702-7141 / 1599 rot. www.motoresbellucci.com.ar

VIYILANT control de nivel modelo TI

VIYILANT FABRICA LA MÁS AMPLIA GAMA DE CONTROLES DE NIVEL DE LÍQUIDOS DE LATINOAMÉRICA Y EXPORTA SUS PRODUCTOS A MÁS DE 30 PAÍSES DE LOS CINCO CONTINENTES.



El control de nivel hermético **VIYILANT TI**, se utiliza para el control automático de bombas, motores, válvulas electromecánicas, alarmas, en el llenado y vaciado de tanques, etc. Por sus características de diseño y construcción puede ser utilizado en líquidos no corrosivos, ácidos diluidos y

detergentes. Su cable especial de goma termoplástica, alarga la vida útil del mismo gracias a su flexibilidad y composición. El microswitch **HONEYWELL** de 16 Amp y su riguroso sistema de control de calidad unitario, aseguran la calidad en toda la partida, por eso Viyilant ofrece

3 años de garantía desde fecha de fabricación.

Se fabrica en largos de cable: 1,5, 2, 3, 5 y 10 metros (otros largos consultar).

La regulación del nivel es muy sencilla, se realiza desplazando el contrapeso a través del cable y fijándolo con la

sigue en pág. 28

EJS SCHRAIBER
50 años a su servicio

Bombas
Motores
Compresores
Grupos electrógenos
Ventiladores

Piedras 638/40 (1070)caba
tel/fax 4361-7430 4361-1357 4300-0968 4307-1635
www.schraiber.net ventas@schraiber.net

PLUFILT
FILTROS Y EQUIPAMIENTOS
PARA PISCINAS

SINÓNIMO
DE TRANSPARENCIA
A LA HORA
DE HABLAR
DEL AGUA
DE SU PISCINA

COMPRUEBELO...

FILTROS PURIFICADORES / GABINETES PARA INSTALACIÓN
BOMBAS Y ACCESORIOS

FABRICA, DISTRIBUYE Y GARANTIZA

INDAGUA S.R.L. (5411) 4738-1928 / 4405 / 4764-0010
www.plufilt.com.ar

SAER[®] ELETTROPOMPE

EXCELENCIA EN BOMBAS MADE IN ITALY



CIVIL



INDUSTRIAL



AGRICULTURA
Y RIEGO



EXTRACCIÓN
DEL SUBSUELO



MINERO



TRATAMIENTO
DE AGUAS



PETRÓLEO
Y GAS



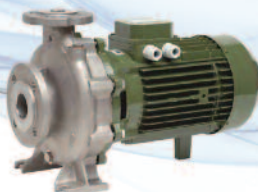
T-ONE - SISTEMA DE
PRESURIZACIÓN



TM - BOMBAS MULTITAPAS
DE EJE HORIZONTAL



L - ELECTROBOMBA
IN-LINE



IR - ELECTROBOMBA
NORMALIZADA MONOBLOQUE



SKD - BOMBAS DE CÁMARA
PARTIDA PARA GRANDES CAUDALES



NCB - BOMBAS
NORMALIZADAS DE EJE LIBRE



S-151 - ELECTROBOMBAS
SEMIAJIALES



MK - BOMBAS
MULTITAPAS VERTICALES

www.saer.com.ar

Automat Medición
Caudalímetros



www.automat.com.ar
albertow@automat.com.ar
Tel.: (+54-11) 4555-0055
Cel.: (+54-11) 15-4478-1240

ASISMETAL
Fabricación y Reparación
de Sellos Mecánicos
según plano o muestra



El Tajamar 1742. B° Congreso, Córdoba Capital.
Cel.: 0351-15 548111 asismetal@hotmail.es

traba provista a tal fin.
No se ve afectado por la turbulencia del agua, debido a su diseño interno.
Apto para tanque elevado o cisterna.
NO contiene MERCURIO.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Cargas eléctricas:
110-250 V / 16 A 50/60 Hz.
- Temperatura de operación:
0° / 60°C.
- Ciclos de funcionamiento:
100.000 ciclos.
- Ángulo de corte: +/- 45°.
- Normas IEC 60730-2-16.
- Marcación CE.
- Grado de protección: IP 68.
- Presión máxima de trabajo: 1 BAR.
- Material de construcción:
PP polipropileno atóxico.

SOBRE LA EMPRESA

VIYILANT S.R.L. nace en 1975, hoy posee la más amplia gama de controles de nivel de líquidos del mercado argentino, cuenta con cinco líneas bien diferenciadas.
Se destaca entre ellas el modelo TI



Hermético del cual se **exporta el 52% de su producción a 30 países de los cinco continentes.**

Desde su nacimiento VIYILANT priorizó dos aspectos fundamentales, la **atención personalizada** de sus clientes y **fundamentalmente el aseguramiento de la calidad en sus procesos y productos**, a tal fin, la empresa certificó un Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001, con UL Underwriter Laboratories, una de las más prestigiosas certificadoras a nivel Internacional.



Para más información ingrese en www.viyilant.com.ar
o contacte al (+5411) **4674-3998**

HUGO CONCA
ELECTROBOMBAS
MOTORES ELÉCTRICOS
ALTERNADORES CRAMACO
VENTILADORES Y EXTRACTORES
MATERIALES PARA EL BOBINADOR
REPUESTOS: SELLOS/IMPULSORES/ETC.



Magallanes 3755
Mar del Plata - Buenos Aires
(0223) 480-0023 ☎ (0223) 155-258857
✉ hugoconca@speedy.com.ar
www.hugoconca.com.ar

DIMOTEC

equipos contra incendio
equipos hidroneumáticos
bombas de todo tipo
cubrimos todas las necesidades relacionadas con la extracción y movimiento de líquidos y sustancias.
motores eléctricos
potencias que van desde los 0,10 h.p. hasta más de 500 h.p.

Comercializamos las marcas más importantes a nivel internacional y nacional

Dr. Arturo Capdevila 113
Córdoba, Argentina
Tel./Fax: (0351) 470-7373
www.dimotec.com.ar
E-mail: info@dimotec.com.ar

Bombas Rimolo
VENTA Y REPARACIÓN

Bombas Centrífugas
Presurizadoras
Sumergibles desagote
Motores eléctricos

EQUIPAMIENTO PISCINAS - TABLEROS
ATENCIÓN CONSORCIOS Y EMPRESAS



Valentín Virasoro 1931 CABA
(011) 4855-1641 ó 4794-9896
www.bombasrimolo.com.ar

Capacitación sobre bombas de M3h ÚNICO GRUPO ABIERTO 2017

DURANTE EL MES DE AGOSTO SE DESARROLLARÁN LAS JORNADAS DE CAPACITACIÓN DE M3H ABIERTAS A PERSONAL DE DIFERENTES EMPRESAS, PROFESIONALES, VENDEDORES, INSTALADORES Y MECÁNICOS. ÚLTIMAS VACANTES.

DE QUÉ SE TRATA. Las Grupos Abiertos de M3h son cursos presenciales, los mismos están integrados por personas que trabajan de manera autónoma o que están dentro de diferentes empresas: profesionales, instaladores y mecánicos.

DÓNDE. Se desarrollarán en Puerto Madero, ciudad de Buenos Aires.

PARA QUIÉNES ESTÁ DIRIGIDO. Básicamente todos los que de una u otra manera están en contacto con los equipos de bombeo y cuyo trabajo afecta el resultado de estos. Personal de Mantenimiento, Ventas, Ingeniería, Infraestructura, Compras, Montaje, Operación, Taller, etc.

OBJETIVOS. Los contenidos buscan que los asistentes puedan incorporar todo el conocimiento necesario para tratar con los equipos de bombeo, de manera que toda acción al respecto sea eficiente, para ello es importante tener un conocimiento cabal tanto de los equipos como de los sistemas, ya que cualquier acción, por mínima que sea, tiene consecuencias en la funcionalidad y vida útil de los equipos.

Los grupos abiertos son el ámbito adecuado para enfocar la atención en los temas importantes, sin interferencias, permitiendo asimilar soluciones concretas en un ámbito de trabajo fructífero y potenciado por el intercambio de experiencias.



MOTORES CZERWENY S.A.

Motores Eléctricos, Bombas para Agua y Ventilación

75 Años
Fabricando Calidad

La **Potencia** de un **Líder**



ELECTROBOMBAS	MOTORES ELÉCTRICOS	VENTILACIÓN
Centrífugas	Monofásicos	Ventiladores industriales
Autocebantes	Trifásicos	Caloventores
Sumergibles	Con freno incorporado	
Presurizadoras		

MOTORES CZERWENY S.A.

www.motoresczerweny.com.ar

Av. Jorge Newbery 372 - (S2252BMQ)
Gálvez, Santa Fe, Argentina
Tel.: +54 03404 480715 / 485184
ventas@motoresczerweny.com.ar

FECHAS Y MÓDULOS EQUIPOS Y SISTEMAS DE BOMBEO

NIVEL BÁSICO:

DURACIÓN 3 JORNADAS: 7, 8 y 9 DE AGOSTO

Es la "caja de herramientas" elemental para poder calcular, operar, vender, mantener y reparar los equipos de bombeo. Brinda el conocimiento básico que permite entender la influencia de cada una de las acciones que se realizan, asegurando los mejores resultados. **Por sus características es útil para todos quienes están en contacto con equipos de bombeo: Mantenimiento, Venta, Proyecto y Dimensionamiento, Instalación, Reparación, etc.**

NIVEL AVANZADO:

DURACIÓN 2 JORNADAS: 14 y 15 DE AGOSTO

Para realizar trabajos con una mayor exactitud y una adecuada selección de equipos críticos, acciones sobre el sistema, solucionar y prevenir de diversas fallas, es necesario profundizar en diversos temas específicos de la hidráulica y la mecánica de los equipos de bombeo. **Orientado a Equipos de Mantenimiento, mecánicos e instaladores, asistentes técnicos, ingenieros.** Para que sea del mayor provecho es necesario haber cursado el nivel básico o poseer los conocimientos.

¿Por qué una capacitación con M3h? CRITERIO PROPIO

No comercializamos, directa o indirectamente, ningún elemento relacionado con el tema por lo que es importante destacar que los ejemplos y equipos mencionados durante el seminario no tienen ninguna connotación comercial, son libres de tendencias que pudieran limitar la libre elección al momento de llevar a la práctica estos conocimientos. **El objetivo es lograr un criterio real y fiel a los intereses particulares de cada asistente.**

ÚLTIMAS VACANTES

CONSULTENOS POR LAS DIFERENTES FORMAS DE PAGO (CUOTAS, CHEQUES, TARJETA DE CREDITO).

LA INSCRIPCIÓN ESTÁ ABIERTA HASTA EL 30 DE JUNIO.

GRUPOS REDUCIDOS.

SOLICITE MÁS INFORMACIÓN O RESERVE SU VACANTE AL (5411) 4776-0940 O POR

MAIL: capacitacion@guiadebombas.com

PARA PREINSCRIBIRSE DEBE INGRESAR EN:

www.guiadebombas.com/formularios/grupoabierto

GRUPOS CERRADOS EN EMPRESAS

M3h OFRECE TAMBIÉN LA POSIBILIDAD DE DICTAR CAPACITACIONES IN COMPANY.

Las bombas se diferencian de otros artefactos por tener contacto con gran cantidad de actores, personas o empresas de determinados gremios. Cada una de ellas interviene cumpliendo distintas funciones, que se realizan a fin de lograr el proceso final: dimensionamiento para

determinar la capacidad de una bomba y sistema; búsqueda en el mercado y compra del equipo; montaje del equipo; conexión eléctrica; conexión de las tuberías que conducirán el fluido; instalación y ajustes de controles o accesorios; puesta en marcha; operación; mantenimiento;



Abel Resnik e Hijos S.R.L.
Soluciones de Calidad en Impresión y Servicios Gráficos
www.abelresnik.com.ar
4921-6573 / 1797 - ari.resnik@gmail.com

reparación; etc. Estos pasos tienen un orden y una importancia, cada uno de ellos incide en que el próximo tenga éxito. Si hay errores estos producen un efecto cascada complicando las siguientes acciones.

Cada paso y cada actor hace la diferencia entre un sistema con funcionamiento correcto o uno problemático que requiera más trabajo, atención, insumos, tiempo, etc.

La raíz de las fallas más comunes es el desconocimiento de las consecuencias que tienen pequeñas variaciones.

EL VALOR DEL CONOCIMIENTO

El eje de las capacitaciones que realiza **M3h** se centran en datos y conceptos concretos para tratar correctamente los equipos de bombeo. **Brindando herramientas puntuales para que cada uno, enmarcado en su criterio y cumpliendo su función, pueda obtener un sistema de bombeo con los mejores resultados.**

RESOLUCIÓN CORRECTA - INVERSIÓN ADECUADA

En el trabajo diario nos enfrentamos a diversos problemas, muchos de ellos quedan resueltos a medias o provisoria-

mente, esos nos lleva a enfrentarlos periódicamente malgastando tiempo y recursos en resolverlos. **Los conocimientos son los que nos permiten resolver adecuadamente, adquirirlos es la mejor inversión.** Nuestras capacitaciones se piensan no sólo en función de hablar de temas técnicos, sino de **brindar a los asistentes caminos de resolución.**

CAPACITACIONES de M3h PARA EMPRESAS

EQUIPOS Y SISTEMAS DE BOMBEO - NIVEL BÁSICO

EQUIPOS Y SISTEMAS DE BOMBEO - NIVEL AVANZADO

Se preparan módulos especiales acorde a las necesidades de cada grupo.

EXCELENTES RESULTADOS

Hemos capacitado a personal de más de 100 empresas, en muchos casos dado el éxito y los buenos resultados obtenidos muchas de estas empresas han repetido la experiencia con otros grupos de trabajo. Para que todos los que intervienen directa o indirectamente en el resultado de los equipos de bombeo cuenten con las herramientas adecuadas.

SOLICITE MÁS INFORMACIÓN ESCRIBIÉndonos A capacitacion@guiadebombas.com
O COMPLETE EL FORMULARIO EN www.guiadebombas.com/Formularios/Grupocerrado

Nuestros productos cuentan con 40 años de experiencia.

Porque desde 1977 trabajamos para que tengas toda el agua que necesitás.

Bombas elevadoras, presurizadoras, autoaspirantes, autodrenantes, autocebantes, sumergibles, periféricas y una amplia gama de accesorios en todas las líneas.



Fábrica:

Aconcagua 453 - Ezpeleta.
Buenos Aires - Argentina
Tel: (0054 11) 4256-1249/4619
Fax: (0054 11) 4256-0160

Para mayor información

web: www.fluvial.com.ar
✉ info@fluvial.com
f [@fluvialbombas](https://www.facebook.com/fluvialbombas)
t [@bombasfluvial](https://twitter.com/bombasfluvial)
i [fluvialbombas](https://www.instagram.com/fluvialbombas)

PUMPSTOP protección contra el funcionamiento en seco

DE LA MANO DE ROTOR PUMP LLEGA UNA EXCELENTE OPORTUNIDAD PARA PROTEGER LAS ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS DEL FUNCIONAMIENTO EN SECO.

El secreto de la durabilidad de una bomba es, entre otras cosas, el cuidado que el usuario le presta. Para ayudar a que esta delicada tarea sea más fácil para usted, presentamos este dispositivo electrónico de última generación, que evita el funcionamiento en seco de la electrobomba en caso de falta de suministro de agua.

De origen italiano y de diseño compacto, se encuentra disponible en dos versiones: Pumpstop, para bombas que consumen de 3 a 8 amperes, y Pumpstop UP, de 6 a 10 amperes. Su confiabilidad está respaldada ya que cuenta con certificación TÜV SÜD.

El Pumpstop incorpora dos protecciones fundamentales. Una es por falta de agua, ya que en caso de no haber agua el Pumpstop detiene la bomba protegiéndola así del **funcionamiento en seco**. Y la otra es la **protección**



por sobrecorriente; en tanto cuando el equipo consume una corriente superior a 8 amperes (o 10 amperes para el modelo Pumpstop Up), el aparato detiene el motor de la bomba.

Su funcionamiento es súper sencillo y automático. El Pumpstop debe conectarse a la línea de alimentación eléctrica de la bomba. El dispositivo toma los valores nominales de la electrobomba conectada en la primera puesta en marcha y los deja grabados. Esto se realiza en forma automática, presionando un botón por única vez. En caso de cambiar el modelo de bomba debe repetirse este procedimiento.

Rotor Pump acerca esta gran novedad al mercado argentino de manera exclusiva. En caso de interrupción de la corriente eléctrica de alimentación el aparato se restablece automáticamente cuando vuelve la electricidad.

RotorPump
EL ORIGEN DEL AGUA

Para mayor información,
ingresar en www.rotorump.com
o www.facebook.com/rotorump

PINTINI BOMBAS
ESTABLECIMIENTO METALÚRGICO **GAP**
INDUSTRIA ARGENTINA

Fábrica de Bombas Centrífugas Normalizadas:
Electrosomergibles, Autocebantes, Verticales y Horizontales, Residuales, Cloacales
20 a 400 m³/h

Tableros de comando y protección. Accesorios, Repuestos. Service, Reparación, Montajes.

Agente, Técnico y Distribuidor Oficial de Motores Czerweny

(+54 11) 4297-2978 Cel. 011 15 5529-0985
info@pintini.com.ar www.pintini.com.ar

SUMERGIBLES / PUNTA DE EJE LIBRE
MULTIETAPAS CENTRÍFUGAS / EYECCIÓN

EL BRAVO

Fábrica y Ventas:
Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador
Bs. As. - Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4653-7616 / 4657-4909
bombaselbravo@speedy.com.ar
www.bombaselbravo.com.ar

► NOTA TÉCNICA

Por: Sr. Hernán Levy

BACK PULL OUT facilidad en el mantenimiento

ESTA CARACTERÍSTICA CONSTRUCTIVA MUY DIFUNDIDA, PERO NO SIEMPRE CONOCIDA, PERMITE LA REPARACIÓN EN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS EN CORTOS LAPROS O DIRECTAMENTE EL FÁCIL RECAMBIO DE LAS PIEZAS ROTANTES DEL EQUIPO.

En la evolución de las bombas centrífugas hay muchas partes o características constructivas que han tenido éxito y perduran, u otras que poco a poco van quedando relegadas o sólo exclusivas para alguna aplicación. Un ejemplo de estas últimas son el cierre mediante prensa estopa el cual fue la solución de uso masivo, durante muchos años se aplicó hasta que paulatinamente su uso fue desplazado por el sello mecánico, otro caso son las bombas de transmisión sobre todo para bombeo de fluidos cloacales y pluviales de uso domi-

liario o edilicio, durante décadas fueron una excelente solución, pero la diferencia en los costos y las ventajas de las bombas sumergibles las han dejado relegadas a casos particulares u otras aplicaciones industriales donde es de suma ventaja el uso del eje extendido. Ahora dentro de los casos de éxito está la construcción "back pull out" que literalmente significa "tirar hacia atrás" o "retirar".

LO JUSTO Y NECESARIO

Esta característica constructiva a veces

muy nombrada pero no siempre conocida se trata de una solución muy sencilla que hoy en día vemos difundida en prácticamente la gran mayoría de las bombas eje libre y electrobombas monoblock.

Para que una bomba cumpla con esta condición debe tener un primer requisito básico y es que su cuerpo (caracol, voluta o estator, etc.) **tenga soporte propio** (patas). De esta manera es posible, retirando la tornillería correspondiente, desmontar el resto del conjunto de la bomba donde están todas



BOMBAS SUMERGIBLES
MOTOBOMBAS
SOPLADORES
GENERADORES

Reparación - Venta - Mantenimiento - Alquiler
Repuestos Originales



F. Machinandiarena 2995. B° San Jacinto.
(34° 13' 16.7" S 58° 54' 45.4" W) CP 2804. Campana. Bs. As.
Tel.: 03489-436677 / 468240 / 438988
www.b-servicios.com.ar
reparacionbombas@b-servicios.com.ar



BOMBAS NEUMATICAS



SIMPLES
SEGURAS
CONFIABLES



INFORMACIÓN Y VENTAS
VENTAS@INDESUR.COM.AR
+54 11 4206-1667 / 3908
INDESUR.COM.AR



INDUSTRIA ARGENTINA

motyvar
Equipos

Contra Incendio

Presurizadores de Agua




ISO 9001:2008

www.motyvar.com.ar
(011) 4919 9044

HIDROMECH

FÁBRICA Y REPARACIÓN DE BOMBAS PARA LÍQUIDOS



PRODUCTOS Y SERVICIOS

- . SISTEMAS CONTRA INCENDIOS
- . EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS, PRESURIZACIÓN VARIABLE
- . TABLEROS DE COMANDO Y PROTECCIÓN
- . BOMBAS, MOTORES ELÉCTRICOS
- . ESPECIALISTAS EN REPARACIONES DE BOMBAS SUMERGIBLES
- . TRATAMIENTO DE AGUA

Teléfono: 0351- 4581750
www.HIDROMECHBOMBAS.com.ar

FILTROS

Filtros construidos y diseñados para todas las industrias.

Tecnología de punta en sistemas de filtración



BAHECO

Fábrica, Administración y Ventas:
Calle 95 N° 1234 (Alicia Moreau de Justo 673)
(1650) San Martín - Provincia de Buenos Aires - República Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4755-7870 - Tel./Fax: (54-11) 4713-0054 / 4713-3997
E-mail: info@baheco.com.ar - Website: www.baheco.com.ar

JP Bombas s.r.l.

BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, INCENDIO, PRESURIZADORAS, MOTORES, GRUPOS ELECTRÓGENOS, VENTILACIÓN.

Reparaciones y bobinados.



Piedras 652 (C1070AAN) CABA
Tel.: 4362-7062 / 4361-7267
jpbombas@live.com.ar

HIDROBOMBAS
EQUIPOS & SISTEMAS

ESPECIALISTAS EN PALETIZADOS DE EQUIPOS DE BOMBEO



Dorrego - Guaymallén - Tel.: 0261-4325557
www.hidrobombas.com.ar hidrobombas@hidrobombas.com.ar

las piezas rotantes, para así solucionar algún desperfecto o simplemente para mantenimiento preventivo. Permite realizar la reparación en cortos lapsos o directamente reemplazar el conjunto desmontado por uno idéntico en perfecto estado.

La gran ventaja de este tipo de construcción, es minimizar los tiempos de parada, reduciendo la cantidad de maniobras y sobre todo sin necesidad de desmontar las tuberías, especialmente donde tenemos una alta exigencia o no se cuenta con equipos de respaldo.

BOMBAS EJE LIBRE

En las bombas eje libre esta característica constructiva se ve mayormente en bombas de una etapa. En el caso de estas bombas deben cumplir con dos condiciones, una es su diseño, como ya dijimos el cuerpo debe poseer las patas o soportes, la segunda condición es que el acople semielástico posea un distanciador (ver Fig. 1). El trabajo se reduce a retirar el distanciador del acople, desabulonar el cuerpo y desmontarlo, **sin necesidad de tocar las cañerías ni desmontar el motor.** Al momento del montaje se rearma y siempre es necesario verificar la alineación, ya que, aunque las piezas posean exacta-

mente las mismas dimensiones, el trabajo sobre el equipo ajustando y desajustando la tornillería hace que sufra ínfimos pero definitivos desplazamientos.

BOMBAS MONOBLOCK

En las bombas monoblock hoy en día la gran mayoría de los equipos posee esta ventajosa característica, en este caso lo que sucede es la única pieza que queda sin remover es el cuerpo de bomba y por ende las cañerías, ya que también retiramos el motor.

CUIDADOS

Al realizar la reposición del conjunto mecánico de la bomba debemos tener cuidado de que el impulsor quede correctamente ubicado en la cámara, sobre todo en bombas donde el eje no posee el resalte que marca claramente la ubicación del impulsor, sino que pueden tener un desplazamiento axial. En tal caso se debe verificar que la ubicación final del impulsor sea correcta respecto a la boca de entrada y con respecto al canal del caracol.

PRÁCTICO

La alta difusión de este formato constructivo se debe a que con bajos costos de matricería se puede reformular la construcción y que las bombas cumplan con esta condición.

Fig. 1:

En bombas eje libre retirando el distanciador se puede desmontar el conjunto rotante de la bomba, sin necesidad de siquiera tocar motor y cañerías.

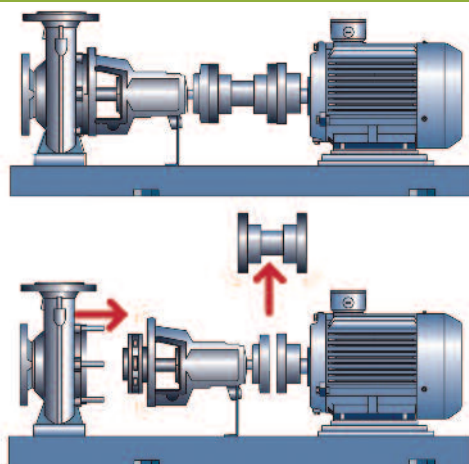


Imagen: Gentileza de Bombas Grundfos de Argentina

Retirando la parte de mayor desgaste del equipo podemos solucionar reparaciones sencillas como recambio de juntas, sello mecánico, rodamientos o bujes, obteniendo una solución prácticamente de inmediato. También poder realizar reparaciones más profundas como recambio o mecanizado de eje y/o impulsor, rebobinado del motor eléctrico, etc. Su practicidad redunda en ahorro de tiempos y a veces facilitar la reparación o mantenimiento de equipos hace factible reducir la cantidad de equipos necesarios para respaldo. Obviamente para que esto suceda debemos contar con equipos de reemplazo o los repuestos y mano de obra calificada para realizar estos trabajos.

MÁS INFORMACIÓN

Para profundizar sobre muchos de estos temas expuestos pueden consultar ediciones anteriores de M3h disponibles en nuestra web. Saciar dudas en el CONSULTORIO TÉCNICO gratuito enviando un correo electrónico a:

consultorio@guiadebombas.com

CAPACITACIONES M3h

Este como tantos otros temas técnicos son desarrollados en las capacitaciones que brinda M3h, manteniendo un lenguaje claro y sencillo.

Consulte por grupos cerrados (In Company) a:

capacitacion@guiadebombas.com

o al (+54 11) 4776-0940


HIDRICA SUR
VOCACION POR LA EXCELENCIA SRL

**REPARACIONES DE BOMBAS SUMERGIBLES
INSTALACIÓN y DESINSTALACIÓN
PERFORACIONES INDUSTRIALES
ASESORAMIENTO TÉCNICO**

Retiro y Entrega del equipo
en Vuestra Planta
Reparación en 24hs



Velez Sarsfield 972. Lanús Oeste
Buenos Aires - Argentina
(+5411) 4247-2936 (+5411) 4240-2356
www.hidricasur.com.ar
info@hidricasur.com.ar



Repuestos Originales





**Kit Basico
de Reparacion**



**Kit de O'ring
Sellos
Mecanicos**

www.bombasy servicios.com.ar
info@bombasy servicios.com.ar
 (011) 3534-8080


Conselec
**BOMBAS
MOTORES
TABLEROS**
**Automatización
Reparación de
Motores y Bombas**






Av Alem 1146 Sur · San Juan
(0264) 4222819 15-566-7521
www.conselec.com.ar
conselec@speedy.com.ar


BALCARCE
**BOMBAS PARA
FLUIDOS CORROSIVOS**



DIFERENTES MODELOS

- VERTICAL SIN SELLO
- NI EMPAQUETADURA
- PARA TAMBOR
- CONSTRUIDAS
- EN POLIPROPILENO
- ROTOR SUMERGIDO

**Soluciones integrales
para movimientos de fluidos**

Parque Ind. Pilar. Calle 15 n°163
(1629) - Pilar - Pcia. de Bs. As.
(0230) 4496653 / 4496672
www.valentinbaltarce.com.ar
baltarce@valentin-baltarce.com.ar


AQUA-LIMP

**SERVICE DE
HIDROLAVADORAS
TODAS LAS MARCAS**



**SERVICE OFICIAL
BOMBAS LEO**

Bombas:
INTERPUMP - SPECK - CRISTANINI
ANNOVI - CAT PUMP - UDOR

Viejo Bueno 880 (Bernal) Prov. Bs. As.
entre Cte. Franco y Cerrito
Tel.: (011) 4252-0603
E-mail: aqua_limp@hotmail.com

BOMBASCEN ARG.
VENTA Y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS

REPARAMOS TODO TIPO DE BOMBAS
CON RAPIDEZ Y GARANTÍA

BOBINADO DE MOTORES, ELECTROBOMBAS

SELLOS MECÁNICOS NUEVOS

HACEMOS REPARACIONES
URGENTES DE BOMBAS

Centrífugas
Sumergibles
Cloacales
Multietapa
De Vacío
Lobulares
Dosificadoras
A Tornillo

Tel.: (011) 5244-7169 / Nextel ID 612*1385 / Celular: (011) 15-6391-4913
Venezuela 663 - El Talar - CP1618 - Bs. As. (entre calles Reconquista y Vivaldi)
info@bombascen.com.ar www.bombascen.com.ar



LOS EQUIPOS DE BOMBEO
Y SU ENTORNO. SON UN MUNDO
PARTICULAR, NECESITA DE GENTE
ESPECIALIZADA. AHORA AYUDAMOS
EN SUS BÚSQUEDAS LABORALES.

Son muchas las consultas que nos han realizado a lo largo de
estos años buscando algún técnico, vendedor o instalador.
Por ello abrimos este espacio para encausar esta necesidad.

Aquí la primera publicación.

**FÁBRICA DE BOMBAS
AXIALES y CENTRÍFUGAS
DE ALTOS CAUDALES**
hasta 16.000 m³/h portátiles o fijas

S.R.L. FALMETAL

Alquiler de equipos
Mediciones de Caudal
Servicio PostVenta
Reparación de Bombas

Uso para riego - contra inundaciones
INSTALACIONES DE EQUIPOS - PUESTA EN MARCHA

Calle Mendoza 255, Goya, Corrientes, Argentina
Tel. +54 03777 - 43-4038
Cel. +54 03777 - 15410025

www.falmetal.com
info@falmetal.com

IMPORTANTE EMPRESA

Fabricante de bombas centrífugas instalada
en el país

BUSCA VENDEDOR TÉCNICO

Con cartera de distribuidores activa.
Zona de residencia C.A.B.A. o GBA.
Movilidad en buen estado

A LOS INTERESADOS ESCRIBIR A:
pedido81@guiadebombas.com
SE ASEGURA ABSOLUTA RESERVA

REFER
Sanitarios e Incendio

**Presurización de agua por
HIDRONEUMÁTICOS
VELOCIDAD VARIABLE**
MEJOR PRESIÓN DE AGUA
IGUAL MAYOR CONFORT

EDIFICIOS / CASAS / BARRIOS DE VIVIENDA / HOSPITALES / HOTELES / RIEGO/ COUNTRIES

Mom 2713 CABA - Tel./ Fax: 011 4918-4298 / 5775
refer@refer.com.ar www.refer.com.ar

EMPRESAS

Las empresas que deseen publicar algún requerimiento pue-
den enviar un mail a

m3h.laboral@guiadebombas.com

PERSONAS

Quienes quieran enviar su Currículum Vitae para tener en
cartera pueden hacer sin costo y sin compromiso a
CV@guiadebombas.com

en el asunto del mail deben aclarar el **Puesto desea-**
do, ni bien tengamos alguna solicitud lo notificaremos.

MÁS INFORMACIÓN:

m3h.laboral@guiadebombas.com
o al (+54 1) 4776-0940

► FABRICANTES E IMPORTADORES

BAIRESTRON S.R.L. TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS, ÚLTIMA TECNOLOGÍA EN CONTROLES. J. Zufriategui 4041 - Villa Martelli - Vicente López - Bs.As. Tel./Fax: (+54 11) 4709-7737 / 6696 / 6366.

Web: www.bairestron.com.ar E-mail: info@bairestron.com.ar

BOMBAS GRUNDFOS DE ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTIETAPAS, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Ruta Panamericana, KM. 37.500 Lote 34 A (Pque. Ind.) (1640) Garín - Bs.As. Tel.: (+54 3327) 41-4444. Fax: (+54 3327) 41-1111.

Web: www.grundfos.com E-mail: argentina@grundfos.com

COMBE POWER S.A. MOTORES ELÉCTRICOS Y ELECTROBOMBAS MEC. BOMBAS PRESURIZADORAS, AUTOCEBANTES, SUMERGIBLES, DOBLE ETAPA, ALTO CAUDAL, PERIFÉRICAS, ELECTROBOMBAS SAER. Planta Central Tigre: Dr. Mario Ferrari 1555 (esquina Larralde) Tigre - Bs.As. Tel.: (011) 4749-2410

Web: www.combepower.com E-mail: info@combepower.com

CONSELEC. FABRICACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE APLICACIONES Y ELECTROBOMBAS. AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521.

Web: www.conselec.com.ar E-mail: conselec@speedy.com.ar

DIMOTEC S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN E INSTALACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE ELECTROBOMBAS Y CUADROS DE BOMBAS PARA EQUIPOS CONTRA INCENDIOS. Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373.

Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar

DISTRIZAN. SOLUCIONES EN AIRE COMPRIMIDO. DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS, BOMBAS Y COMPRESORES DE AIRE. Coronel Antonio Susini 2238 - CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4855 1294. Rosario de Santa Fe 231, 6° piso, of. 7 - Córdoba Capital. Tel.: +54 351 5685180 / 81. Web: www.distrizan.com.ar

E-mail: distrizan@distrizan.com.ar

EBH S.R.L. - BOMBAS EL BRAVO. FÁBRICA Y REPARACIÓN DE: ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE 3, 4 Y 6". MULTIETAPAS CENTRÍFUGAS. PUNTA DE EJE LIBRE. A EYECCIÓN. AUTOCEBANTES. DESAGOTE. Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador (1752) Prov. de Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4653-7616 / 4657-4909

Web: www.bombaselbravo.com.ar

E-mail: info@bombaselbravo.com.ar | bombaselbravo@speedy.com.ar

EDISON CAPACITORES. REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE TRISUN SELLOS MECÁNICOS Y SICAP CAPACITORES. Rawson 455 (1706) Haedo - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4629-0645. Fax: (+54 11) 4629-7755.

Web: www.edisoncapacitores.com

E-mail: ventas@edisoncapacitores.com

ELINSUR S.R.L. VARIADORES VELOCIDAD HASTA 1000 HP; SERVOMOTORES; MOTORES ELÉCTRICOS NUEVOS, REPARACIÓN, BOBINADO; ARRANCADORES SUAVES; ENCODERS; RESISTENCIAS; TABLEROS CONTROL; LABORATORIO REPARACIONES PROPIO. Av. Francisco Fernández de la Cruz 3487 - C.A.B.A. Tel./Fax: (+54 11) 4918-2056 / 4918-1183. Web: www.elinsur.com

www.electromaquinas.com

ELIBET S.A. COMANDOS INDUSTRIALES. FABRICANTE ARGENTINO DE DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS ELITRON E INTERRUPTORES ROTATIVOS. PROTECTORES TÉRMICOS DE TENSIÓN Y CORRIENTE PARA BOMBAS. Rosales 4051. Villa Lynch - Provincia Buenos Aires. Tel./Fax: (+54 11) 4755-5126.

Web: www.elibet.com E-mail: protectores@elibet.com

ERNESTO KUNZ S.R.L. FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS: HORIZONTALES "BACK PULLOUT" DIN 24255; VERTICALES; CONSTRUCCIONES ESPECIALES; BOMBAS CONTRA INCENDIO: ELECTRO Y MOTOBOMBAS; PALETIZADO DE EQUIPOS; BAJO NORMAS NFPA 20. Nueva Escocia 2724 (B1838EJF) Luis Guillón - Bs.As. Tel./Fax: (+54 11) 4272 8655 rot.

Web: www.bombaskunz.com E-mail: kunz@bombaskunz.com

EXION S.R.L. MEDIDORES DE AGUA, DOMICILIARIOS, INDUSTRIALES, MICRO Y MACROMEDIDORES, AGUA FRÍA O CALIENTE, CAUDALÍMETROS, DOSIFICADORES PARA INDUSTRIA FARMACÉUTICA, ALIMENTICIA Y DEL HORMIGÓN. Av. 44 n° 1140 - 1°B (1900) La Plata - Bs. As. Tel.: (+54 221) 471-0324 / Fax: 484-6905. Cel.: (+54 221) 15 481-1600. Web: www.exion.com.ar

E-mail: info@exion.com.ar

FLUVIAL. ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS Y ACCESORIOS PARA ELEVACIÓN, HIDROMASAJES Y PISCINAS - EQUIPOS PRESURIZADORES - FILTROS Y ACCESORIOS PARA PISCINAS.

Aconcagua 453 (1882) Ezpeleta - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4256-1249.

Web: www.fluvial.com E-mail: info@fluvial.com

FIASA. ENERGÍAS RENOVABLES, MOLINOS DE VIENTO, BOMBAS SUMERGIBLES SOLARES, CALEFONES SOLARES, PANELES SOLARES, AEROGENERADORES. Rivadavia y Palacios (6640) - Bragado - Bs.As. Tel.: 02342-439000. Web: www.fiasa.com.ar

E-mail: fiasa@fiasa.com.ar

INDAGUA S.R.L. PLUFILT - FILTROS Y EQUIPOS PARA PISCINAS. Villarreal 6068 / 76 (1653) Villa Ballester - Bs.As. Tel./Fax: (+54 11) 4738-1928 / 4405 / 4764-0010. Web: www.plufilt.com.ar

E-mail: info@plufilt.com.ar | indagua@dacas.com.ar

INDESUR ARGENTINA S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE BOMBAS NEUMÁTICAS DE DOBLE DIAFRAGMA. H. Ascasubi 480 (B1875EHJ) Wilde - Bs.As. Tel./Fax: (+54 11) 4206-1867 / 3908. Web: www.bombasindesur.com.ar

E-mail: ventas@bombasindesur.com.ar

INDUBOM S.R.L. FABRICACIÓN DE BOMBAS DE TRANSMISIÓN Y CABEZALES A ENGRANAJES - VENTA Y REPARACIÓN INTEGRAL DE ELECTROBOMBAS - AGENTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO GRUNDFOS. Choele Choele 1943 (1870) Avellaneda - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4208-9665 / 4218-0772 / 4228-5758.

Web: www.indubom.com.ar E-mail: indubom@indubom.com.ar

INDUSTRIAS ELECTROMECÁNICAS BTM S.R.L. BOMBAS CENTRÍFUGAS DOMÉSTICAS DE ALTA PERFORMANCE. BOMBA PERIFÉRICAS. EQUIPO ANTISARRO CLEAR TUBE. Lisandro De La Torre 4407 - Quilmes (1878) Buenos Aires. Tel.: (+54 11) 4210-6030.

Web: www.btmmbombas.com.ar E-mail: info@btmmbombas.com.ar

INDUSTRIAS ROTOR PUMP S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES DE POZO, DE DESAGOTE, MULTIETAPAS, PRESURIZADORAS, DE CALEFACCIÓN, EQ. HIDRONEUMÁTICOS.

Tacuari 537 - C.A.B.A. Tel.: (+54 11) 4334-4780 / 6410

Fax: (+54 11) 4334-9332. Web: www.rotorpump.com

E-mail: ventas@rotorpump.com

INGENIERO RAMÓN RUSSO. DISEÑO Y FABRICACIÓN DE SISTEMAS CONTRA INCENDIO, SISTEMAS DE PRESURIZACIÓN, TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS. Local Comercial: Catamarca N° 155 - Salta Capital. Planta Industrial: Avda. Artigas N° 166 - Salta Capital. Tel./Fax: (+54 0387) 4314625 / 4282450. Fax: (+54 0387) 4210727

Web: www.ramonrusso.com E-mail: incendio@ramonrusso.com

KOMASA S.R.L. BOMBAS CENTRÍFUGAS, BOMBAS AUTOCEBANTES CON FILTRO DE PELO Y CUERPO DE NORYL. MOTORES PARA: COMPRESORES DE AGUA, BOMBEADORES, HORMIGONERAS. Dr. Luis Pasteur 3635 - San Justo - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4441-9256 / 2077-7582. Web: www.komasa.com.ar E-mail: ventas@komasa.com.ar

MOTORARG S.A. ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, AUTOCEBANTES, CENTRÍFUGAS. TECNOLOGÍA AL SERVICIO DEL AGUA. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4135-7000. Desde el interior: 0810-666-8672.

Web: www.motorarg.com.ar E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

MOTORES CZERWENY S.A. MOTORES ELÉCTRICOS, VENTILACIÓN, BOMBAS CENTRÍFUGAS, BOMBAS PRESURIZADORAS, AUTOCEBANTES, SUMERGIBLES, DOBLE ETAPA, ALTO CAUDAL, PERIFÉRICAS. Fábrica: Av. Jorge Newbery 372, Gálvez (2252), Santa Fe, Argentina. Tel.: (+54 03404) 485184 / 480715 líneas rot.

E-mail: ventas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Buenos Aires: Suipacha 472, Piso 8, Of. 802, CABA. Tel.: (+54 011) 43288851 / 4326-3178. E-mail: bsas@motoresczerweny.com.ar

Suc. Rosario: Río Salado 60, Rosario (2000), Santa Fe. Tel.: (+54 0341) 4233150 / 3160 / 3663. E-mail: rosario@motoresczerweny.com.ar

Web: www.motoresczerweny.com.ar

PEDROLLO. ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, MULTIETAPA. Representante exclusivo para Argentina: MOTORARG S.A. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4135-7000 Desde el interior: 0810-666-8672

Web: www.pedrollo.com E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

ROWA S.A. EQUIPOS PRESURIZADORES, BOMBAS DE CALEFACCIÓN. Puerto Rico 1255 (B1640DRK) Martínez - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4717-1405 (líneas rotativas). Fax: (+54 11) 4717-0046.

Web: www.bombasrowa.com E-mail: ventas@rowa.com.ar

SCHNEIDER ELECTRIC ARG. S.A. EL ESPECIALISTA EN GESTIÓN DE LA ENERGÍA, SOLUCIONES INTEGRALES SALIDA MOTOR. Av. San Martín 5020 (B1604CDY) Florida - Bs.As. Tel.: 0810-444-7246 (Schneider) Fax: 0810-555-7246 (Schneider)

Web: www.schneider-electric.com

E-mail: sol@schneider-electric.com

SELLOS FRALUGA S.A. DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS MECÁNICOS ESPECIALES (SILICIO, TUNGSTENO, ETC.). Carhué 2255 - CABA.

Tel.: (+54 11) 4687-4535 / 4678. Fax: (+54 11) 4687-8804.

Web: www.sellosfraluga.com.ar E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. MOTORREDUCTORES, CAJAS REDUCTORAS, VARIADORES DE VELOCIDAD, SERVOTECNOLOGÍA. Panamericana Km. 37,5 - Centro Industrial Garín - Buenos Aires. Tel./Fax: (+54 3327) 45-7284. Web: www.sew-eurodrive.com.ar E-mail: sewar@sew-eurodrive.com.ar

TROMBA S.A. FABRICACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS HORIZONTALES, VERTICALES, AUTOCEBANTES, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN DE INCENDIO, BOMBAS MULTIFASE. Doctor Casazza 235 (1870) - Villa Dominico - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4207-7622 / 0182 - 4206-045.

Web: www.tromba-sa.com.ar E-mail: tromba@tromba-sa.com.ar
VALPLAS. FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS. Galicia 3460/64 - CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4671-9179 / 4674-5297.

Web: www.valplassh.com.ar E-mail: info@valplassh.com.ar
VIYILANT S.R.L. FABRICANTE Y EXPORTADOR DE CONTROLES DE NIVEL DE LÍQUIDOS, MODELOS HERMÉTICOS, LÍQUIDOS INDUSTRIALES Y/O RESIDUALES, ÁCIDOS, COMBUSTIBLES. INDICADOR DE NIVEL DE LÍQUIDOS. CINTAS Y SONDAS PASACABLES. Gualeguaychú 866 (C1407AKR) CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4674-3998 / 1854 / 1116. Web: www.viyilant.com.ar E-mail: info@viyilant.com.ar

WDM WATER SYSTEMS S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS MONOBLOCK, PUNTA DE EJE LIBRE, AUTOCEBANTES, ALTA PRESIÓN, DESAGOTE PLUVIALES Y CLOACALES, MULTITAPAS, NORMALIZADAS BACK PULL OUT Y MOTOBOMBAS. Le Corbusier 240 (B1616AEF) Ing. Pablo Nogues - Malvinas Argentinas - Pcia. Bs. As. Tel.: (+54 11) 4463-1477.

Web: www.wdmargentina.com.ar E-mail: wdmarg@wdmpumps.com
WILO SALMSON ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTITAPA, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Administración: José Aaron Salmun Feijoo 334, CABA. Depósito: Herrera 553/565, CABA. Tel.: (+54 11) 4361-5929. Fax: (+54 11) 4361-9929.

Web: www.wilo.com.ar E-mail: info@wilo.com.ar
XYLEM WATER SOLUTIONS ARGENTINA S.R.L. SOLUCIONES COMPLETAS PARA ABASTECER, TRANSPORTAR, TRATAR Y ANALIZAR EL AGUA Y LOS EFUENTES, CON LA SÓLIDA COMBINACIÓN DE MARCAS LÍDERES COMO FLYGT, GODWIN, GOULDS, LEOPOLD, LOWARA, SANITAIRE Y WEDECO.

Ruta Panamericana, Colectora Este Km 24,6 - Buenos Aires, Buenos Aires B1611KRN Argentina. Tel./Fax: (+54 11) 4589-1111. Web: www.xyleminc.com.ar E-mail: info.argentina@xyleminc.com

► DISTRIBUIDORES

AGUARTEC. SISTEMA RYLBRUN TUBERÍAS FLEXIBLES, ACCESORIOS Y SISTEMAS DE INSTALACIÓN, EQUIPOS DE BOMBEO, CAÑERÍA GEO MECÁNICA. Diagonal 74 n° 2641 (1900) La Plata - Bs. As. Tel./Fax: (+54 221) 453-9983 / 453-6681.

Web: www.aguartec.com.ar E-mail: aguartec@aguartec.com.ar
ASVEN S.R.L. DISTRIBUIDOR OFICIAL ATLAS COPCO, GRUNDFOS, SINAX. SERVICIOS PARA LA CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA. ASESORAMIENTO, SERVICIO TÉCNICO OFICIAL Y PUESTA EN MARCHA. Juan José Paso 7410, Rosario, Santa Fe. Tel.: (+54 341) 5253762 / 4462391. Web: www.asven.com.ar E-mail: asven@asven.com.ar

B SERVICIOS S.R.L. ® VENTA Y REPARACIÓN INTEGRAL DE BOMBAS - SOPLADORES - MOTOBOMBAS - REPUESTOS. ALQUILER DE BOMBAS. MANTENIMIENTO PREVENTIVO. REBOBINADOS. TALLERES PROPIOS. F. Machinandiarena 2995. Campana - Bs. As. Tel./Fax: (+54 3489) 436677 / 468240 / 438988. Web: www.b-servicios.com.ar

E-mail: reparacionbombas@b-servicios.com.ar

CONSELEC. BOMBAS CENTRÍFUGAS, ELECTROBOMBAS SUMER-

GIBLES, TABLEROS ELÉCTRICOS, AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL, REPARACIÓN DE BOMBAS, BOBINADO DE MOTORES Y BOMBAS. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521. Web: www.conselec.com.ar E-mail: conselec@speedy.com.ar

DIMOTEC. EQUIPOS CONTRA INCENDIO, EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS, BOMBAS DE TODO TIPO. Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373.

Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar
ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L. BOMBAS TODO TIPO, MOTORES ELÉCTRICOS Y EXPLOSIÓN, COMPRESORES, GRUPOS ELECTROGENOS, VENTILACIÓN. Piedras 640 (1070) CABA. Tel.: (+54 11) 4361-7417 / 7423. Web: www.schraiber.net E-mail: ventas@schraiber.net

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. ELECTROBOMBAS, TRATAMIENTO DE AGUA, PILETAS DE NATACIÓN. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas.

Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar
HIDROVENT S.R.L. MOTORES ELÉCTRICOS, ELECTROBOMBAS, VENTILADORES CENTRÍFUGOS Y AXIALES, EQUIPOS CONTRA INCENDIOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS P/PISCINAS. Juan B. Justo 5102 - CABA. Tel.: (+54 11) 4581-0513 / 4582-7358

Fax: (+54 11) 4584-5511. Web: www.hidrovent.com.ar E-mail: info@hidrovent.com.ar | ventas@hidrovent.com.ar
OESTE AISLANTE. DESDE 1949 AL SERVICIO DEL BOBINADOR. MATERIALES PARA EL BOBINADO DE MOTORES Y TRANSFORMADORES. Virgilio 280 C1407BQD - C.A.B.A. Tel.: 4683-1632 / 2906 / 4064 (fax). Web: www.oesteaislante.com.ar

E-mail: ventas@oesteaislante.com.ar

► INSTALADORES Y SERVICIOS

ATLAS ELECTROMECAÁNICA. LÍDERES EN REPARACIÓN Y RECAMBIO DE BOMBAS, MOTORES Y FORZADORES. VENTA Y REPARACIÓN DE BOMBAS DE TODO TIPO: MONOBLOCK, EJE LIBRE, SUMERGIBLES, DE TORRES DE ENFRIAMIENTO, PLUVIALES, CLOACALES, AUTOCEBANTES, PRESURIZADORAS. REPARACIÓN, VENTA Y RECAMBIO DE FORZADORES DE AIRE ACONDICIONADO. Av. La Plata 2109, CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4921-0396 / 0223.

Web: www.electromecanica-atlas.com E-mail: info@electromecanica-atlas.com

BOMBASCEN ARG. REPARACIÓN Y VENTA DE BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, CLOACALES, MULTITAPA, AUTOCEBANTES, BOBINADO DE MOTORES ELÉCTRICOS, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN SELLOS MÉCANICOS. SERVICIO TÉCNICO A DOMICILIO. Tel./Fax: (+54 11) 5244-7169. Nextel ID: 612*1385 Cel.: (011) 156391-4913. Venezuela 663, e/Vivaldi y Reconquista (1617) El Talar, Bs. As.

Web: www.bombascen.com.ar E-mail: info@bombascen.com.ar
HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. REPUESTOS, SERVICIOS A DOMICILIO, PUESTA EN MARCHA, MONTAJES INDUSTRIALES. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas.

Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar
SELLOS MEC. FABRICACIÓN Y REPARACIÓN INTEGRAL DE SELLOS MECÁNICOS, INGENIERÍA Y DISEÑO DE SELLOS. CAMBIO DE EMPAQUETADURA POR SELLOS MECÁNICOS. REPARACIÓN INTEGRAL DE BOMBAS. Tel./Fax: (+54 11) 4726-9678 Nextel ID: 612*1387 Cel.: (011) 156391-4695. Venezuela 663, e/ Vivaldi y Reconquista (1617) El Talar - Bs. As. Web: www.sellosmec.com.ar E-mail: info@sellosmec.com.ar

PUNTOS DE ENCUENTRO

RETIRE M3h TOTALMENTE GRATIS EN ESTOS COMERCIOS ESPECIALIZADOS

UD. PUEDE SUSCRIBIRSE Y RECIBIR M3h REVISTA TOTALMENTE GRATIS COMPLETANDO EL FORMULARIO QUE ENCONTRARÁ EN NUESTRA WEB www.guiadebombas.com

Válido para República Argentina, sujeto a disponibilidad.

► **CIUDAD DE BUENOS AIRES.** ATLAS ELECTROMECAÁNICA: Av. La Plata 2109. CASA FENK: Av. J. B. Alberdi 7138. CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS: Cerrito 1250. E. J. SCHRAIBER SRL: Piedras 640. HIDROSALTA: Av. de los Incas 5024. HIDROVENT: J. B. Justo 5102. MOTORES BELLUCCI: Av. San Isidro 4176. SAL-BOM: Piedras 646. OESTE AISLANTE: Virgilio 280.

► **GRAN BUENOS AIRES.** COMBE POWER SA: San Lorenzo 4411 - Munro. C Y M: Monteagudo 221 - Villa Lynch - San Martín. EMB - BOMBAS Y SANITARIOS: Hipólito Yrigoyen 2639 - Martínez. EL BRAVO: Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador. EMF: Boulogne Sur Mer 524 - Gral. Pacheco. ELECTROFEIJOO: Lavalle 3520 - Villa Martelli. MR ELECTROMECAÁNICA: Dr. Ignacio Arieta 3731 - San Justo.

► **INTERIOR DEL PAÍS.** ALBERTO A. RASCON: Av. 25 de Mayo 369. Resistencia - Chaco. ALFA ELECTROMECAÁNICA: CA: Manuel Arburua 3061. Comodoro Rivadavia - Chubut. AGUARTEC: Diagonal 74 2641. La Plata - Bs. As. AGUATECNICA: Av. Colón 5664. Mar del Plata - Bs. As. AGUA Y BOMBAS SRL: Alberdi 984. Rosario - Santa Fe. CEMIC - Ing. Hinneburg: Balboa 2883. Corrientes - Corrientes. DIMOTEC: Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. CONSELEC: Alem 1146 (Sur). San Juan - San Juan. DISTRIBUIDORA DIMOND SA: Mendoza 939. San Miguel de Tucumán - Tucumán. ELECTROMECAÁNICA SASSO: Lateral Oeste Acceso Sur y Rodríguez Peña. Godoy Cruz - Mendoza. FME FABIANI SRL: Belgrano 650. Bahía Blanca - Bs. As. GAMBERINI - Bombas y Accesorios Industriales: Francisco Soler 1083. Paraná - Entre Ríos. HIDROCENTRO SERVICIOS: Buenos Aires 1566. Villa María - Córdoba. M. T. de Alvear 1899. Río Cuarto - Córdoba. INTECOM SERV. E INFRAEST. SRL: Pte. Castillo 4707. Polcos Valle Viejo - Catamarca. LEÓN INDUSTRIAL SRL: J. J. Lastra 1120. Neuquén - Neuquén.



- **MADE IN ITALY**
- **ALTA EFICIENCIA**
- **CALIDAD**
- **CONFIABILIDAD**

Stock permanente de productos y repuestos

Presentes en la República Argentina por más de 20 años

Representante exclusivo

MOTORARG S.A.
Veracruz 2900 (B1822BGP)
Valentín Alsina, Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54 11) 4135-7000
www.motorarg.com.ar



LOS QUE EXIGEN CALIDAD, ELIGEN WILO.



PRESURIZACIÓN

Equipos de presurización
Uso domiciliario a grandes obras.



TRANSPORTE Y TRATAMIENTO DE AGUAS

Sistemas integrales para bombeo y tratamiento.



CALEFACCIÓN

Electrobombas para recirculación de
agua caliente para calefacción y uso sanitario.



CENTRÍFUGAS

Electrobombas centrífugas multietapa
verticales y horizontales.



**Nuestras bombas se caracterizan por su alta durabilidad y gran funcionalidad operacional.
Con Wilo siempre se tomará la decisión correcta.**



Member of
**German Water
Partnership**

wilo

Salmson
A WILO BRAND